

Sistema de control CITY MULTI
y aparatos de aire acondicionado Mitsubishi Mr. SLIM



Controlador Remoto MA PAR-41MAAB

Libro de instrucciones



Antes de utilizar el producto, lea detenidamente las instrucciones en este manual para utilizarlo correctamente.

Conserve las instrucciones para futuras consultas.

Asegúrese de que todos los manuales incluidos sean entregados a cualquier usuario futuro.



Para asegurar un funcionamiento seguro y correcto del controlador remoto, éste debe ser instalado solamente por personal técnico cualificado.

Contenidos

Precauciones de seguridad	4
Características del producto	6
Componentes del controlador	6
Interfaz del controlador	6
Pantalla	8
Estructura del menú e iconos	10
Estructura del menú	10
Explicación de los iconos	13
Operaciones básicas	14
ENCENDIDO/APAGADO	14
Configuración del modo de operación, temperatura y velocidad del ventilador	15
Navegación por el menú	19
Lista del Menú principal	19
Restricciones para el controlador remoto supervisor	21
Navegación por el menú principal	22
Opciones de configuración de las funciones	23
Lama•3D i-See•Ventilación (Lossnay)	23
Super	28
Ángulo lama manual	29
Programador (Programador On/Off)	34
Programador (Programador Auto-Off)	37
Programador semanal	39
Unidad exterior modo silencioso	42
Modo noche	45
Restricción	48
Ahorro energía	54
Datos de energía (solo Mr. SLIM)	59
Hora	63
Horario de verano	65
Pantalla principal	67
Configuración de inversión de blanco y negro	68
Contraste•Brillo	70
Seleccione el idioma	71
Inicializar controlador remoto	73
Información de controlador remoto	75
Resolución de problemas	76
Información sobre fugas de refrigerante	76
Información de errores	81
Auto-OFF no ocupación	84
Mantenimiento	85
Información de filtros	85
Control del sistema de refrigeración	87
Especificaciones	88
Especificaciones del controlador	88
Lista de funciones (a partir del 1 de junio de 2023)	89
Lista de funciones que pueden o no ser utilizadas en combinación	90

Precauciones de seguridad

- Lea detenidamente las siguientes precauciones de seguridad antes de utilizar la unidad.
- Para garantizar la seguridad, siga detenidamente estas precauciones.

 ADVERTENCIA	Indica un riesgo de muerte o de lesiones graves.
 PRECAUCIÓN	Indica un riesgo de lesiones menores o daños materiales.

- Una vez leído este manual, entrégueselo al usuario final para que lo pueda consultar en el futuro.
- Guarde este manual para futuras consultas y acuda a él cuando sea necesario. Este manual debe estar disponible para aquellos que reparen o desplacen el controlador. Asegúrese de pasar el manual a los futuros usuarios.

Precauciones generales

ADVERTENCIA

No instale la unidad en un lugar donde haya grandes cantidades de aceite, vapor, disolventes orgánicos o gases corrosivos como el gas sulfúrico, o donde se usen frecuentemente soluciones ácidas, alcalinas o aerosoles. Estas sustancias pueden mermar el rendimiento de la unidad o hacer que ciertas partes de la unidad se corroan, lo que podría provocar descargas eléctricas, anomalías, humo o incendios.

Para reducir el riesgo de cortocircuitos, fugas de corriente, descargas eléctricas, anomalías, humo o incendios, no limpie el controlador con agua ni ningún otro líquido.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, anomalías, humo o incendios, no toque los interruptores/botones ni ninguna otra parte eléctrica con las manos húmedas.

Al desinfectar la unidad con alcohol, ventile la habitación adecuadamente. Los humos del alcohol alrededor de la unidad pueden provocar un incendio o explosión al encender la unidad.

Para reducir el riesgo de lesiones o de descargas eléctricas, pare el funcionamiento del controlador y cúbralo antes de pulverizar cualquier producto químico a su alrededor.

Para reducir el riesgo de lesiones o de descargas eléctricas, pare el funcionamiento del controlador y desconéctelo de la toma de corriente antes de limpiarlo, realizar labores de mantenimiento o revisarlo.

En caso de que se presente alguna anomalía (por ejemplo olor a quemado), apague la unidad, desenchufe la alimentación y consulte a su distribuidor. El uso continuado del producto puede resultar en descargas eléctricas, mal funcionamiento o incendios.

Instale correctamente todas las cubiertas necesarias para evitar que el controlador entre en contacto con la humedad y el polvo. La acumulación de polvo y agua puede provocar descargas eléctricas, humo o incendios.

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de incendio o explosión, no coloque materiales inflamables ni utilice pulverizadores inflamables cerca del controlador.

Para reducir el riesgo de daño del controlador, no pulverice insecticidas directamente en el controlador ni use pulverizadores inflamables.

Para reducir el riesgo de contaminación medioambiental, consulte a una agencia autorizada para eliminar de manera correcta el controlador remoto.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o anomalías, no toque la pantalla táctil, los interruptores ni los botones con objetos afilados o cortantes.

Para reducir el riesgo de daños en el controlador, evite el contacto con bordes afilados.

Para reducir el riesgo de lesiones, lleve equipos de protección cuando trabaje en el controlador.

Para evitar lesiones por rotura de la carcasa del controlador remoto, no ejerza demasiada fuerza sobre la carcasa del controlador remoto.

Nota: Cuando se utiliza la función de detección de fugas de refrigerante R32, el controlador remoto emite una alarma de 65 dB (1 m). La intensidad del sonido de alarma debe ser de 15 dB superior a la del ruido de fondo, así que hay que instalar el control remoto en una sala con un ruido de fondo igual o inferior a 50 dB.

Precauciones a la hora de mover o reparar el controlador

ADVERTENCIA

El controlador deberá ser reparado o movido sólo por personal cualificado. No intente desmontar o modificar el controlador.

Una reparación o instalación incorrecta podría provocar lesiones, descargas eléctricas o incendios.

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de cortocircuito, descargas eléctricas, incendio o mal funcionamiento, no toque el panel del circuito con herramientas ni con sus manos, y no permita que se acumule polvo en el panel del circuito.

Precauciones adicionales

Para evitar dañar el controlador, utilice las herramientas adecuadas para instalar, inspeccionar o reparar el controlador.

Este controlador ha sido diseñado para su uso exclusivo con el sistema de gestión de edificios de Mitsubishi Electric. El uso de este controlador con otros sistemas o para otras finalidades podría provocar anomalías.

No está previsto el uso de este equipo por personas (incluidos los niños) con capacidad física, sensorial o mental disminuida, o carentes de conocimientos y experiencia, a menos que lo hagan siguiendo las instrucciones de uso bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad. Es necesario vigilar a los niños para impedir que jueguen con la unidad.

Para evitar la decoloración, no utilice benceno, disolventes o productos químicos para limpiar el controlador. Para limpiar el controlador, pásele un paño suave bien escurrido después de empaparlo en detergente neutro diluido en agua y límpielo con un paño seco. No use detergente sin diluir.

Para evitar dañar el controlador, protéjalo contra la electricidad estática.

Este equipo está diseñado para expertos o usuarios formados de tiendas, de la industria de la iluminación y de granjas, o a personal lego para uso comercial.

Si el cable de alimentación está dañado, para evitar riesgos, la sustitución del mismo debe confiarse al fabricante, su agente de reparaciones o personas igualmente cualificadas.

Características del producto

Este controlador remoto es compatible con el sistema de detección de fugas de refrigerante R32 y es necesario configurar los siguientes ajustes de funcionamiento.

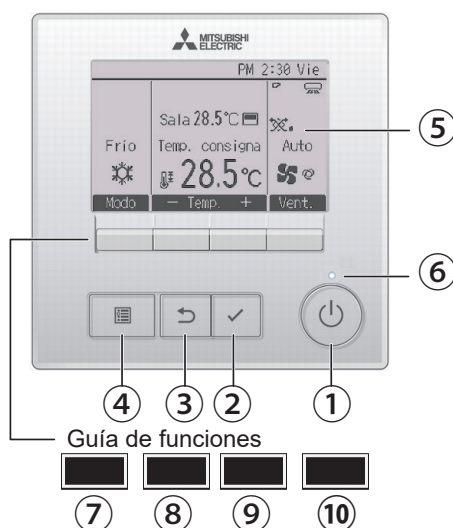
Principal: funciona como controlador remoto y como alarma de fuga de refrigerante para una sola unidad interior.

Supervisor: supervisa la fuga de refrigerante en el sistema de refrigeración en el que está conectado este controlador remoto. Esta función está prevista para utilizarse en un punto de control, y las unidades de aire acondicionado no pueden manejarse desde el controlador.

- * Este controlador remoto no puede utilizarse como controlador remoto secundario.
- * Consulte la sección Resolución de problemas en este manual para obtener información sobre las fugas de refrigerante.
- * Consulte el manual de instalación de la unidad exterior para la configuración del sistema que es compatible con la detección de refrigerante ligeramente inflamable.
- * Consulte la sección Operaciones básicas, Navegación por el menú y Opciones de configuración de las funciones en relación con las funciones no disponibles para el controlador remoto designado como controlador remoto supervisor.

Componentes del controlador

Interfaz del controlador



① Botón **ENCENDIDO/APAGADO**

Presione para ENCENDER/APAGAR la unidad interior.

② Botón **ACEPTAR**

Presione para guardar la configuración.

③ Botón **VOLVER**

Presione para volver a la pantalla anterior.

④ Botón **MENÚ**

Página 22

Presione para ir al Menú principal.

⑤ LCD con retroiluminación

Aparecerá la configuración de operaciones.

Si la retroiluminación está apagada, al pulsar cualquier botón se enciende y permanecerá encendida cierto tiempo en función de la pantalla.

Si la retroiluminación está apagada, al pulsar en cualquier botón la retroiluminación se enciende y no se lleva a cabo la función asignada. (excepto para el botón

ENCENDIDO/APAGADO)

Si la retroiluminación está apagada, toque cualquier tecla para encenderla.

⑥ LED de ENCENDIDO/APAGADO

Este LED se ilumina en verde mientras la unidad está en funcionamiento. Parpadea cuando se está iniciando el controlador remoto o cuando hay un error.

* El LED del controlador remoto supervisor no se enciende mientras la unidad está en funcionamiento.

⑦ Botón de función **F1**

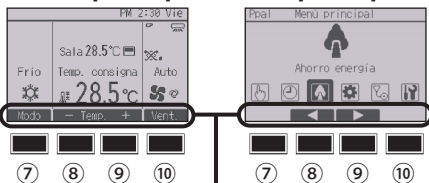
Pantalla principal: Presione para cambiar el modo de funcionamiento.

Pantalla Menú: La función del botón varía según la pantalla.

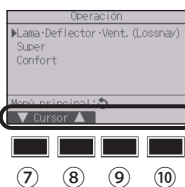
Las funciones de los botones de función cambian dependiendo de la pantalla. Consulte la guía de funciones de los botones que aparece en la parte inferior del LCD para ver las funciones que tienen en cada una de las pantallas.

Cuando el sistema sea controlado centralmente, no aparecerá la guía de funciones de los botones correspondiente al botón bloqueado.

Pantalla principal Menú principal



Pantalla Menú



Guía de funciones

⑧ Botón de función **F2**

Pantalla principal: Presione para disminuir la temperatura.

Menú principal: Presione para mover el cursor hacia la izquierda.

Pantalla Menú: La función del botón varía según la pantalla.

⑨ Botón de función **F3**

Pantalla principal: Presione para aumentar la temperatura.

Menú principal: Presione para mover el cursor hacia la derecha.

Pantalla Menú: La función del botón varía según la pantalla.

⑩ Botón de función **F4**

Pantalla principal: Presione para cambiar la velocidad del ventilador.

Pantalla Menú: La función del botón varía según la pantalla.

Componentes del controlador

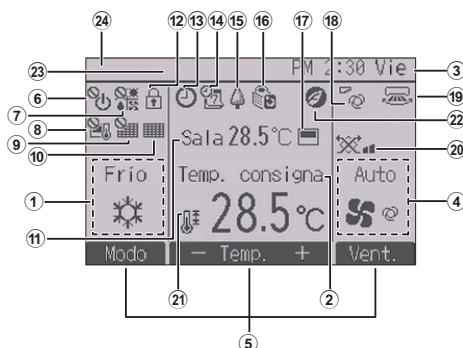
Pantalla

En los controladores remotos principal y supervisor se muestran diferentes elementos. Las unidades de aire acondicionado no se pueden manejar y su estado no puede comprobarse desde un controlador remoto supervisor.

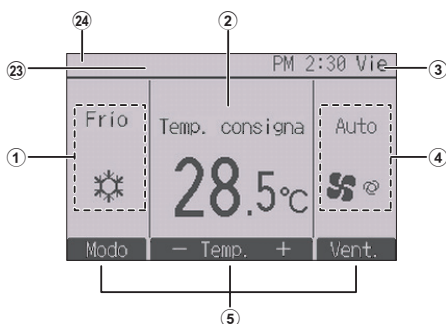
Principal

La pantalla principal se puede visualizar en dos modos diferentes: "Completo" y "Básico". Por defecto, viene configurada a "Completo". Para cambiar al modo "Básico", cambie la configuración en la configuración de la pantalla principal. (Consulte la página 67)

<Modo completo>

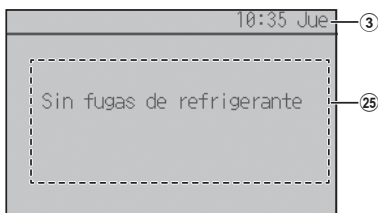


<Modo básico>



* Todos los iconos se muestran para explicar su significado.

Supervisor



① Modo de funcionamiento **Página 15**

② Temperatura preestablecida **Página 16**

③ Hora

Consulte el Manual de instalación.

④ Velocidad del ventilador **Página 18**

⑤ Guía de funciones de los botones

Aquí aparecen las funciones de los botones correspondientes.



Aparece cuando el ENCENDIDO/APAGADO se controla a nivel central.



Aparece cuando el modo de funcionamiento se opera a nivel central.



Aparece cuando la temperatura preestablecida se controla a nivel central.



Aparece cuando la función de restauración del filtro se controla a nivel central.



⑩ **Página 85**

Indica cuándo necesita mantenimiento el filtro.

⑪ Temperatura de la sala

Consulte el Manual de instalación.



⑫ **Página 51**

Aparece cuando los botones están bloqueados.



⑬ **Página 34, 37, 45**

Aparece cuando está habilitada la función "Programador On/Off" (Página 34), "Modo noche" (Página 45) o "Programador Auto-Off" (Página 37).



aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.



⑭ **Página 39**

Aparece cuando se activa el programador semanal.



⑮ **Página 54**

Aparece mientras la unidad está funcionando en modo ahorro energía. (No aparecerá en algunos modelos de unidades interiores)



⑯ **Página 42**

Aparece mientras las unidades exteriores están funcionando en modo silencioso.



Aparece cuando el termistor incorporado en el controlador remoto está activado para controlar la temperatura de la habitación (⑪).



aparece cuando el termistor de la unidad interior está activado para controlar la temperatura de la habitación.



⑰ **Página 24**

Indica la configuración de la lama.



⑱ **Página 25**

Indica la configuración del deflector.



⑳ **Página 27**

Indica la configuración de la ventilación.



㉑ **Página 48**

Aparece cuando se restringe el rango de temperatura preestablecida.



Aparece cuando se realiza una operación de ahorro energía utilizando una función "3D i-See sensor".

㉒ Control centralizado

Aparece durante un cierto periodo de tiempo cuando se maneja un elemento controlado de forma centralizada.

㉓ Pantalla de error

Aparece un código de error durante el error.
* Cuando aparece un código de error en la pantalla principal, significa que se ha producido un error, pero la unidad interior puede seguir funcionando. Si se produce un error, anote el código de error y consulte a su distribuidor.

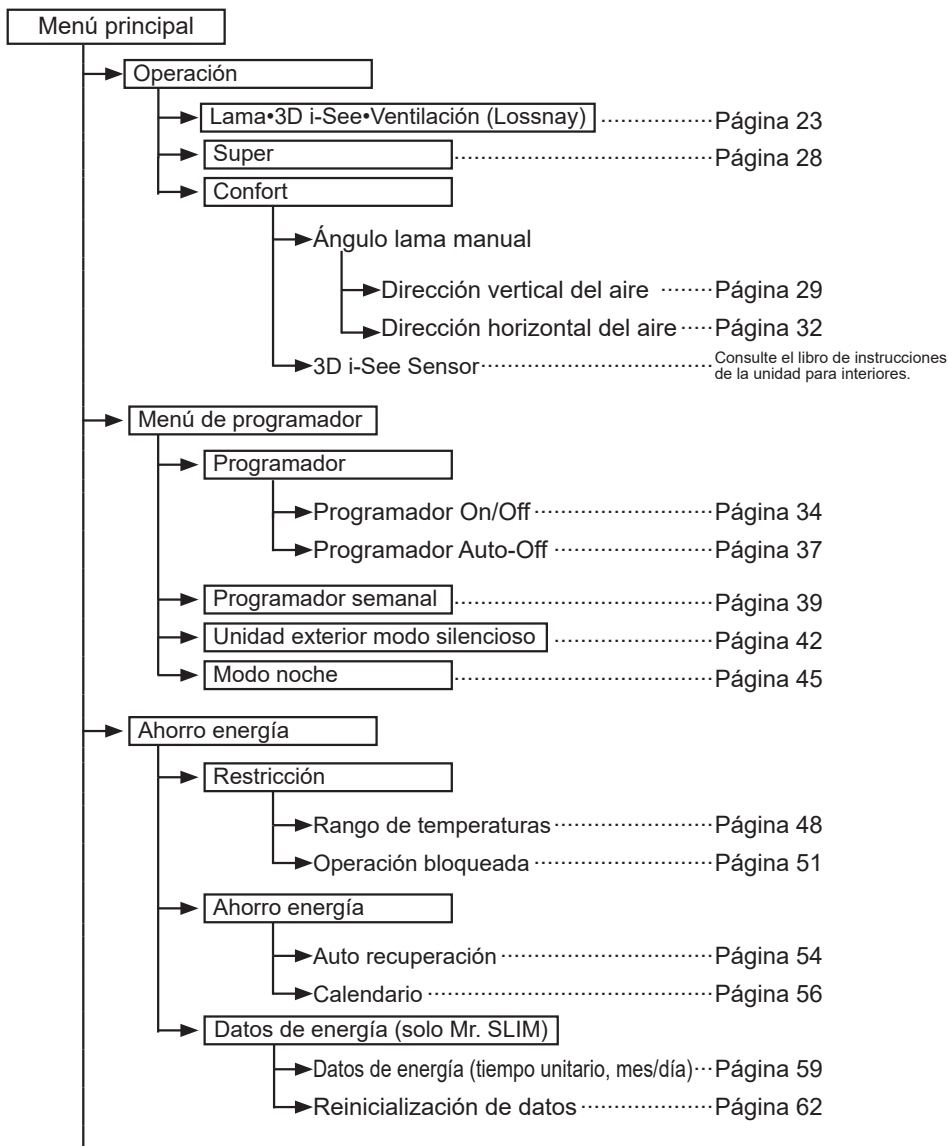
㉔ Condición de fuga de refrigerante

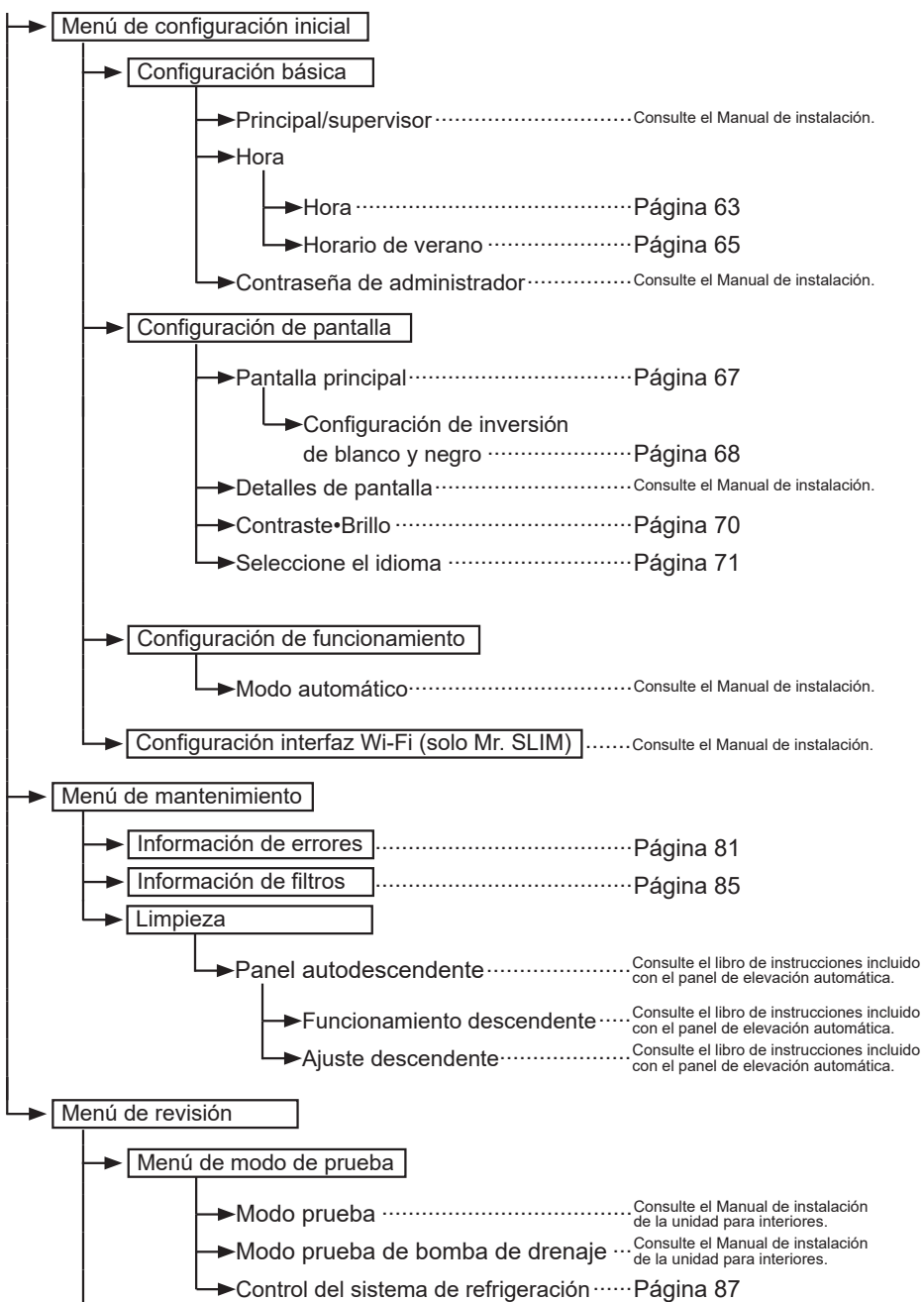
Aquí aparecen las condiciones de fuga de refrigerante. Consultar la sección de Resolución de problemas para conocer los casos de fuga de refrigerante.

La mayoría de las configuraciones (excepto ENCENDIDO/APAGADO, modo, velocidad del ventilador y temperatura) pueden realizarse desde el menú principal. (Consulte la página 22.)

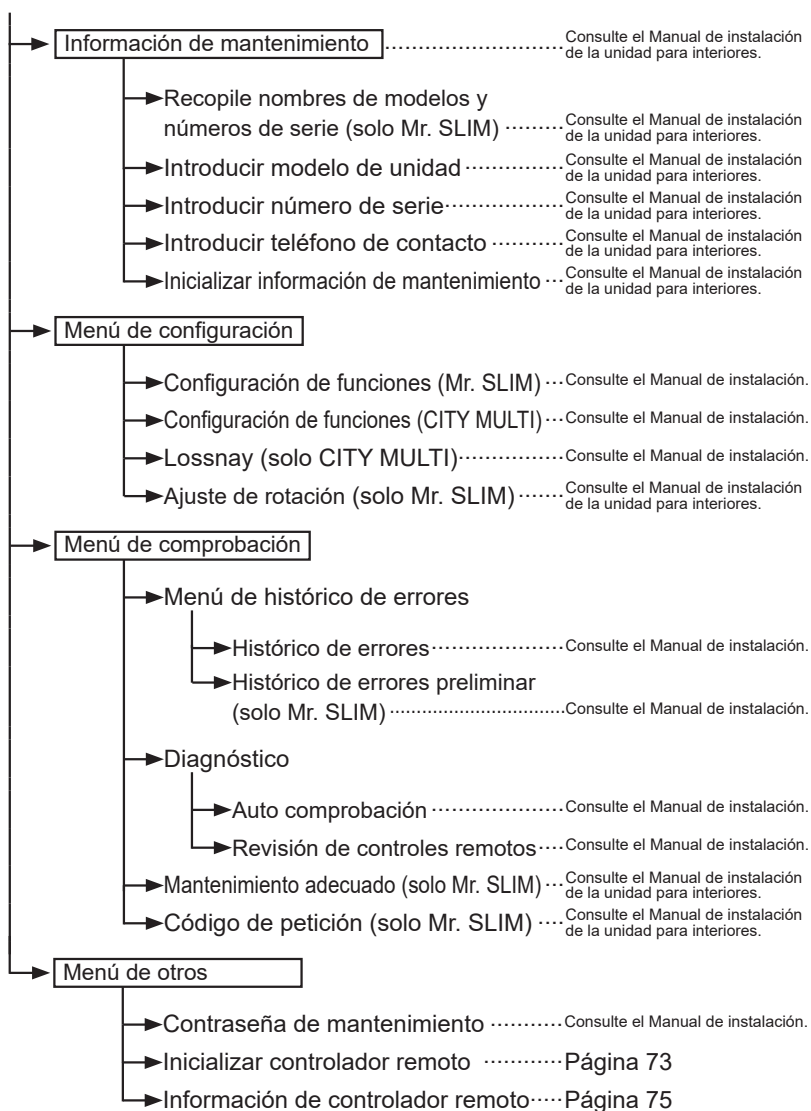
Estructura del menú e iconos

Estructura del menú





Estructura del menú e iconos



No todas las funciones están disponibles en todos los modelos de unidades interiores.

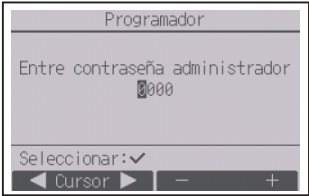
Explicación de los iconos

Funcionamiento del controlador

Programador



La siguiente tabla resume los iconos cuadrados utilizados en este manual.

	<p>Para cambiar la configuración, debe introducir en la pantalla de introducción de contraseña la contraseña del administrador o del usuario de mantenimiento. No hay ninguna configuración que se pueda hacer sin este proceso.</p>  <p>F1 F2 F3 F4</p> <p>[F1]: Presione para mover el cursor hacia la izquierda. [F2]: Presione para mover el cursor hacia la derecha. [F3]: Presione para disminuir el valor en 1. [F4]: Presione para aumentar el valor en 1.</p> <p>* Los cambios no se podrán realizar si no se ha introducido la contraseña correcta.</p>	<p>Indica configuraciones que solamente se pueden realizar desde el controlador remoto.</p>	
	<p>Indica configuraciones que solamente se pueden cambiar con las unidades en funcionamiento.</p>		<p>Indica configuraciones que solamente se pueden cambiar con las unidades desconectadas.</p>
	<p>Indica configuraciones que solamente se pueden cambiar con las unidades funcionando en modo Frío, Calor o modo Automático.</p>		<p>Indica funciones que no están disponibles con los botones bloqueados o cuando el sistema está controlado a nivel central.</p>

Operaciones básicas

ENCENDIDO/APAGADO



Funcionamiento del botón

ENCENDER



Presione el botón **ENCENDIDO/APAGADO**.

El LED de ENCENDIDO/APAGADO se iluminará en verde y comenzará a funcionar la unidad.

Si "Ilumin. LED" está establecido en "No", el LED de ENCENDIDO/APAGADO no se encenderá.

APAGAR



Presione de nuevo el botón **ENCENDIDO/APAGADO**.

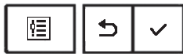
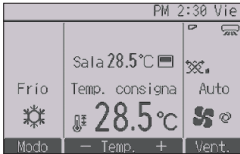
El LED de ENCENDIDO/APAGADO se apagará y la unidad dejará de funcionar.

Configuración del modo de operación, temperatura y velocidad del ventilador



Funcionamiento del botón

Modo de funcionamiento



Cada vez que se presiona el botón **[F1]** se pasa por los siguientes modos de funcionamiento.

Seleccione el modo de funcionamiento deseado.



Frío



Secar



Ventilador



Auto



Calor

- Los modos de funcionamiento que no estén disponibles para el modelo de unidad interior conectado no aparecerán en la pantalla.

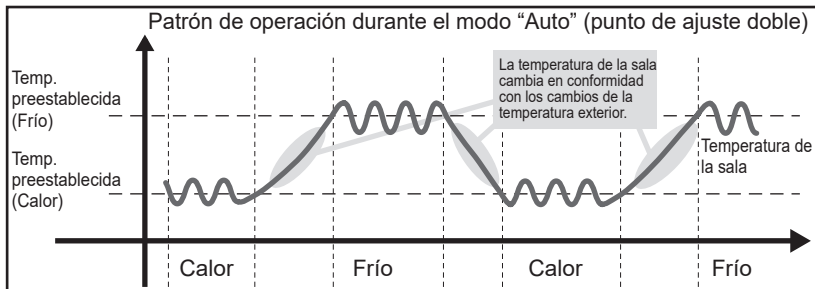
Qué significa que parpadee el icono de modo

El icono de modo parpadeará cuando las otras unidades interiores en el mismo sistema de refrigeración (conectado a la misma unidad exterior) están funcionando ya en un modo diferente. En este caso, el resto de la unidad del mismo grupo podrá funcionar solamente en el mismo modo.

<Modo "Auto" (punto de ajuste doble)>

Cuando el modo de funcionamiento esté establecido en el modo "Auto" (punto de ajuste doble), se pueden ajustar dos temperaturas preestablecidas (una para enfriamiento y otra para calentamiento). Dependiendo de la temperatura de la sala, la unidad interior operará automáticamente en el modo "Frío" o "Calor" y mantendrá la temperatura de la sala dentro del rango preestablecido.

El siguiente gráfico muestra el patrón de operación de la unidad interior operada en el modo Auto (punto de ajuste doble).



Operaciones básicas

Temperatura preestablecida

<“Frío”, “Secar”, “Calor” y “Auto” (punto de ajuste simple)>



Modo de funcionamiento
Temperatura de la sala
(Consulte el Manual de instalación)



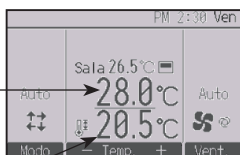
Presione el botón **[F2]** para disminuir la temperatura preestablecida y el botón **[F3]** para aumentarla.

- Consulte la tabla de la página 17 para ver el rango de temperatura seleccionable para los diferentes modos de funcionamiento.
- El rango de temperaturas preestablecido no se puede configurar para el funcionamiento del Ventilador/ Ventilación.
- La temperatura preestablecida será visualizada en grados Centígrados en incrementos de 0,5 o 1 grado, o en grados Fahrenheit, en función del modelo de unidad interior y del ajuste del modo de pantalla del controlador remoto.

<Modo “Auto” (punto de ajuste doble)>

1

Temperatura preestablecida de enfriamiento



Temperatura preestablecida de calentamiento



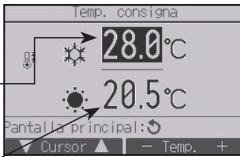
Aparecerán las temperaturas preestablecidas actuales.

Pulse el botón **[F2]** o **[F3]** para mostrar la pantalla de configuración.

2

Temperatura preestablecida de enfriamiento

Temperatura preestablecida de calentamiento



Pulse el botón [F1] o [F2] para desplazar el cursor al ajuste de temperatura deseado (enfriamiento o calentamiento).

Presione el botón [F3] para disminuir la temperatura seleccionada y el botón [F4] para aumentarla.

- Consulte la tabla siguiente para ver el rango de temperaturas seleccionable para los diferentes modos de funcionamiento.
- Los ajustes de la temperatura preestablecida para frío y calor en el modo Auto (punto de ajuste doble) se utilizan igualmente mediante los modos Frío/Secar y Calor.
- Las temperaturas preestablecidas para enfriamiento y calentamiento en el modo Auto (punto de ajuste doble) deben cumplir las siguientes condiciones:
 - La temperatura de frío preestablecida es superior a la temperatura de calor preestablecida.
 - El requisito mínimo de diferencia de temperatura entre las temperaturas preestablecidas de frío y calor (varía en función de los modelos de las unidades interiores conectadas) se ha cumplido.
 - Si las temperaturas preestablecidas se ajustan de tal modo que no cumplen con el requisito mínimo de diferencia de temperatura, ambas temperaturas preestablecidas se modificarán automáticamente dentro de los rangos de ajuste permisibles.

Rango de temperatura preestablecida configurable

Modo de funcionamiento	Rango de temperatura preestablecida
Frío/Secar	19 ~ 30°C (67 ~ 87°F)
Calor	17 ~ 28°C (63 ~ 83°F)
Auto (punto de ajuste simple)	19 ~ 28°C (67 ~ 83°F)
Auto (puntos de ajuste dobles)	[Frío] Rango de temperatura preestablecida para el modo Frío [Calor] Rango de temperatura preestablecida para el modo Calor
Ventilador/Ventilación	No se puede configurar

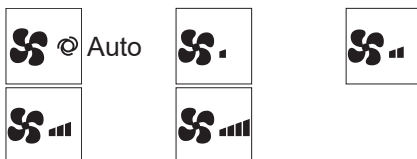
El rango de temperatura que se puede configurar varía dependiendo del modelo de unidad interior.

Operaciones básicas

Velocidad del ventilador



Cada vez que se presiona el botón **F4** se pasa por las siguientes velocidades del ventilador.



- Las velocidades de ventilador disponibles dependen de los modelos de unidades interiores conectados.

Navegación por el menú

Lista del Menú principal

Menú principal	Opciones de configuración	Detalles de configuración	Página	
Operación	Lama•3D i-See• Ventilación (Lossnay) (Lama•Ventilación (Lossnay))	Lama: Use para establecer la dirección vertical del aire. Deflector: Use para establecer la dirección horizontal del aire. 3D i-See sensor: Esta configuración está disponible solo para los aparatos de aire acondicionado que admiten la función de configuración fácil de la dirección del aire con detección de movimiento. Ventilación: Use para establecer la cantidad de ventilación.	23	
	Super	Utilizar para alcanzar rápidamente una temperatura cómoda en la habitación. • Las unidades pueden ser utilizadas en modo Alta potencia durante un máximo de 30 minutos.	28	
	Confort	Ángulo lama manual	Dirección vertical del aire • Establece la dirección vertical del flujo de aire (lama) de cada unidad.	29
			Dirección horizontal del aire • Establece la dirección horizontal del flujo de aire (lama) de cada unidad.	32
Programador	Programador	Programador On/Off Utilizar para establecer las horas de Encendido/Apagado. • La hora se puede establecer en incrementos de 5 minutos. * Es necesario configurar la hora.	34	
		Programador Auto-Off Utilizar para configurar la hora de desconexión automática. • La hora se puede establecer en un valor de 30 a 240 en incrementos de 10 minutos.	37	
	Programador semanal	Utilizar para establecer las horas de Encendido/Apagado semanal. • Se pueden configurar hasta ocho patrones de funcionamiento para cada día. • Pueden establecerse dos tipos de calendarios semanales. * Es necesario configurar la hora. * No es válido con el Programador On/Off activado. * Incrementos de 1°C	39	
	Unidad exterior modo silencioso	Utilizar para establecer los periodos de tiempo durante los cuales se le da prioridad al funcionamiento silencioso de las unidades exteriores sobre el control de la temperatura. Configure las horas de Inicio/Parada para cada día de la semana. • Seleccione el nivel de silencio deseado entre "Norml", "Medio" y "Silencioso". * Es necesario configurar la hora.	42	
	Modo noche	Utilizar para realizar los ajustes del modo noche. • Seleccione "Si" para habilitar la configuración y "No" para deshabilitarla. Se pueden configurar el rango de la temperatura y las horas de inicio/parada. * Es necesario configurar la hora. * Incrementos de 1°C	45	

Navegación por el menú

Menú principal	Opciones de configuración		Detalles de configuración	Página
Ahorro energía	Restricción	Rango de temperatura	Utilizar para restringir el rango de temperatura preestablecida. <ul style="list-style-type: none"> Se pueden configurar diferentes rangos de temperaturas para diferentes modos de funcionamiento. * Incrementos de 1°C 	48
		Operación bloqueada	Utilizar para bloquear las funciones seleccionadas. <ul style="list-style-type: none"> Las funciones bloqueadas no se pueden utilizar. 	51
	Ahorro energía	Auto recuperación	Utilizar para hacer que las unidades funcionen a la temperatura preestablecida después de haber estado en modo ahorro energía durante determinado tiempo. <ul style="list-style-type: none"> La hora se puede establecer en un valor de 30 a 120 en incrementos de 10 minutos. * Esta función no será válida cuando estén restringidos los rangos de temperaturas preestablecidas. * Incrementos de 1°C 	54
		Calendario	Configurar los tiempos de arranque/parada para que las unidades funcionen en modo ahorro energía para cada uno de los días de la semana, y establecer el grado de ahorro. <ul style="list-style-type: none"> Se pueden establecer hasta cuatro modelos de funcionamiento de ahorro energía para cada día. La hora se puede establecer en incrementos de 5 minutos. El grado de ahorro energía se puede establecer en un valor desde 0% y 50 hasta 90% en incrementos del 10%. * Es necesario configurar la hora. 	56
	Datos de energía (tiempo unitario, mes y día)	Muestra la cantidad de consumo de corriente durante el funcionamiento. <ul style="list-style-type: none"> Datos de tiempo unitario: Los datos del último período de un mes se pueden mostrar en unidades de 30 minutos. Datos mensuales/diarios: Los datos del último período de 14 meses se muestran en unidades de día y mes. * Los datos pueden ser eliminados. * Los datos se obtienen en función del consumo de corriente estimado a partir del estado operativo. 	59	
Configuración inicial	Configuración básica	Hora	Utilizar para configurar la hora actual.	63
		Horario de verano	Ajusta el horario de verano.	65
	Configuración de pantalla	Pantalla principal	Utilizar para cambiar entre los modos de visualización de pantalla “Completo” o “Básico” para la pantalla de estado y la pantalla principal. <ul style="list-style-type: none"> La configuración predeterminada es “Completo”. 	67
		Configuración de inversión de blanco y negro	Úselo para invertir los colores de la pantalla, cambiando el fondo blanco a negro y los caracteres negros a blancos.	68
		Contraste• Brillo	Úselo para ajustar el brillo y el contraste de la pantalla.	70
		Seleccione el idioma	Utilizar para seleccionar el idioma deseado.	71

Menú principal	Opciones de configuración	Detalles de configuración	Página
Revisión	Inicializar controlador remoto	Utilizar para inicializar el controlador remoto al estado predeterminado de fábrica.	73
	Información de controlador remoto	Utilizar para visualizar el nombre del modelo del controlador remoto, la versión del software y el número de serie.	75
Mantenimiento	Información de errores	Utilizar para comprobar la información del error cuando sucede un error. <ul style="list-style-type: none"> • Se pueden visualizar el código de error, el origen del error, la dirección del refrigerante, el modelo de la unidad, el número de fabricación y la información de contacto (número de teléfono del distribuidor). * El modelo de la unidad, el número de fabricación y la información de contacto deben registrarse previamente para que se puedan mostrar. 	81
	Información de filtros	Utilizar para comprobar el estado del filtro. <ul style="list-style-type: none"> • Se puede restaurar la señal del filtro. 	85

Restricciones para el controlador remoto supervisor



Los siguientes ajustes no se pueden realizar desde el controlador remoto supervisor. Realice estas configuraciones desde el controlador remoto principal. Se muestra “Ppal” en el título del Menú principal en el controlador remoto principal.

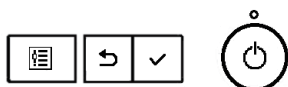
- Operación
- Programador
(Program. On/Off, Programador Auto-Off, Programador semanal, Ud. exterior modo silencioso, Modo noche)
- Ahorro energía
(Rango de temperaturas, Operación bloqueada, Auto recuperac., Calendario)
- Datos de energía (solo Mr. SLIM)
- Configuración de pantalla
(Pantalla principal)
- Configuración de funcionamiento
- Configuración de la interfaz Wi-Fi (solo Mr. SLIM)
- Mantenimiento
- Modo prueba
(Modo prueba, Modo prueba de bomba de drenaje)
- Recopile nombres de modelos y números de serie (solo Mr. SLIM)
- Introducir modelo de unidad
- Introducir número de serie
- Configuración de funciones (Mr. SLIM / CITY MULTI)
- Lossnay (solo CITY MULTI)
- Ajuste de rotación (solo Mr. SLIM)
- Histórico de errores preliminar (solo Mr. SLIM)
- Auto comprobación
- Mantenimiento adecuado (solo Mr. SLIM)
- Código de petición (solo Mr. SLIM)

Navegación por el menú

Navegación por el menú principal

Funcionamiento del botón

Acceso al menú principal



Presione el botón **MENU** de la pantalla principal.

Aparecerá el Menú principal.

Selección del elemento



Presione **F2** para mover el cursor hacia la izquierda.

Presione **F3** para mover el cursor hacia la derecha.

Opciones de configuración de las funciones

Lama•3D i-See•Ventilación (Lossnay)

Main

ON

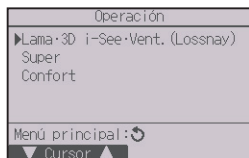
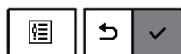


Funcionamiento del botón

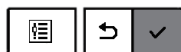
Acceso al menú



Seleccione “Operación” en el Menú principal (consulte la página 22) y presione el botón **ACEPTAR**.



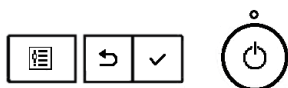
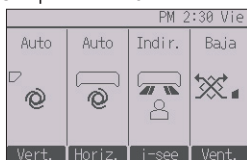
Seleccione “Lama•3D i-See•Vent.(Lossnay)” desde el menú Operación y presione el botón **ACEPTAR**.



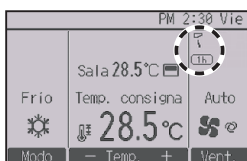
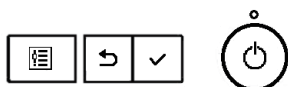
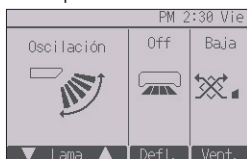
Opciones de configuración de las funciones

Configuración de lama (dirección vertical del aire)

<Compatible con 3D i-See sensor>



<No compatible con 3D i-See sensor>



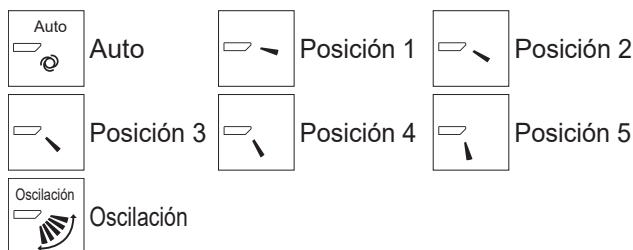
<Compatible con 3D i-See sensor>

Presione el botón **F1**.

<No compatible con 3D i-See sensor>

Presione el botón **F1** o **F2**.

Presione el botón como se indica arriba para pasar por las siguientes opciones de configuración.



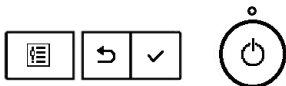
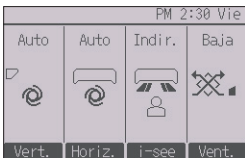
Seleccione "Oscilación" para que las lamas se muevan hacia arriba y hacia abajo automáticamente.

Cuando configure de "Posición 1" a "Posición 5", la lama estará fija en el ángulo seleccionado.

- **1h** bajo el icono de configuración del álabe
Este icono aparecerá cuando la lama esté ajustada del "Posición 2" al "Posición 5" durante el funcionamiento de frío o secar (depende del modelo).
El icono desaparecerá en una hora y la configuración de la lama cambiará al "Posición 1" automáticamente.

Configuración del deflector (dirección horizontal del aire)

<Compatible con 3D i-See sensor>



<Compatible con 3D i-See sensor>

Presione el botón **F2**.

<No compatible con 3D i-See sensor>

Presione el botón **F3**.

Si la función de dirección horizontal del aire es compatible, las siguientes opciones de configuración están disponibles.



Frontal

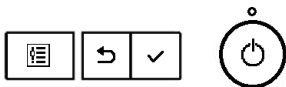
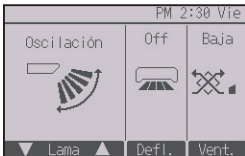


Auto



Oscilación

<No compatible con 3D i-See sensor>



Si la función de deflector es compatible, las siguientes opciones de configuración están disponibles.



Off



On

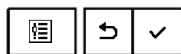
Opciones de configuración de las funciones

Configuración de 3D i-See sensor

Esta configuración no se puede realizar cuando la función del 3D i-See sensor no es compatible.

* Consulte el Libro de instrucciones de la unidad interior para ver si la unidad es compatible con la función o no.

<Compatible con 3D i-See sensor>



<Compatible con 3D i-See sensor>

Presione el botón **F3** para pasar por las siguientes opciones de configuración.



Off



Indirecto



Directo



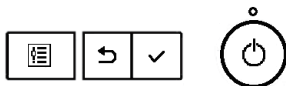
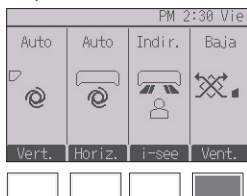
Área

Cuando se ajusta a "Indirecto", "Directo" o "Área", la configuración de dirección del aire vertical y horizontal se fijará en "Auto".

Configuración de la ventilación



<Compatible con 3D i-See sensor>



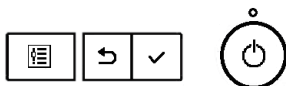
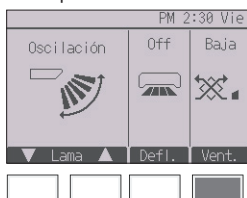
<Compatible/no compatible con 3D i-See sensor>

Presione el botón **[F4]** para pasar por las siguientes opciones de configuración.

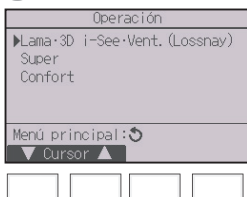


• En algunos modelos de unidades interiores, es posible que el ventilador se bloquee con ciertos modelos de unidades de ventilación.

<No compatible con 3D i-See sensor>



Regresar al menú Operación



Pulse el botón **[VOLVER]** para regresar al menú Operación.

Opciones de configuración de las funciones

Super



Descripción del funcionamiento

La función de funcionamiento en alta potencia permite que la unidad funcione con una capacidad superior a la normal de modo que el aire de la habitación pueda ser acomodado a la temperatura óptima con rapidez. Este funcionamiento durará hasta 30 minutos y la unidad volverá automáticamente al modo de funcionamiento normal transcurridos los 30 minutos o cuando la temperatura de la habitación haya alcanzado la temperatura preestablecida, lo que suceda antes. La unidad volverá al modo de funcionamiento normal cuando se cambie el modo de funcionamiento o la velocidad del ventilador.

Funcionamiento del botón

1



Seleccione "Super" en el menú de operación en funcionamiento en modo Frío, Calor o Auto y presione el botón **ACEPTAR**.

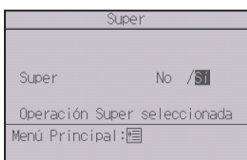
La función "Super" solamente está disponible en los modelos que la admiten.

2



Mueva el cursor a "SI" con los botones **F3** o **F4**, y presione el botón **ACEPTAR**.

Aparecerá una ventana de confirmación.



Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**

Dirección vertical del aire

Funcionamiento del botón

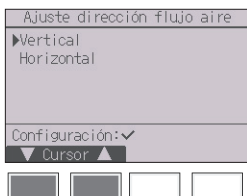
1 Seleccione “Confort” en el menú Operación y presione el botón **ACEPTAR**.



Seleccione “Ángulo lama manual” con el botón **F1** o **F2** y presione el botón **ACEPTAR**.

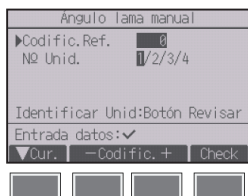


3 Seleccione “Vertical” con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.
* Esta pantalla aparece solo cuando la función de dirección horizontal del aire es compatible.



Opciones de configuración de las funciones

4



Mueva el cursor a “Codific.Ref.” o “Nº Unid.” con el botón **[F1]** para seleccionar dicha opción.

Seleccione la dirección del refrigerante y el número de unidad para las unidades cuyas lamas deba fijar, con el botón **[F2]** o **[F3]**, y presione el botón **ACEPTAR**.

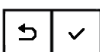
- Codificación: Dirección refrigerante

- Número de unidad: 1, 2, 3, 4

Presione el botón **[F4]** para confirmar la unidad.

La pantalla de la izquierda muestra un ejemplo de pantalla en las unidades Mr. SLIM. En las unidades CITY MULTI, se muestra “Direcc. M-NET” en lugar de “Codific.Ref.” y no se muestra “Nº Unid.”.

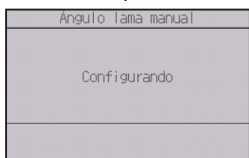
5



Seleccione “Lama” con el botón **[F1]**.

Seleccione “4 vías” o “2 vías” con el botón **[F2]** o **[F3]** y presione el botón **[F4]**.

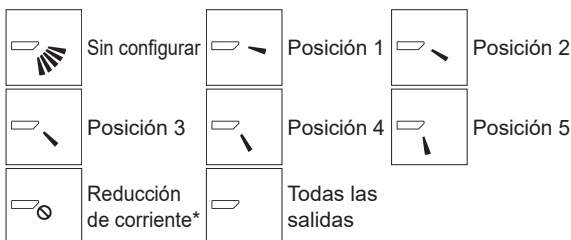
6



Aparecerán los ajustes actuales.

Seleccione las salidas que desee entre “1”, “2”, “3”, “4” o “1, 2, 3, 4 (todas las salidas)” con el botón **[F1]** o **[F2]**.

Presione el botón **[F3]** o **[F4]** para pasar por las siguientes opciones y seleccionar la configuración deseada.



Presione el botón **[ACEPTAR]** para guardar los ajustes.

Aparecerá una pantalla indicando que se está transmitiendo la información de configuración. Los cambios de configuración se realizarán en la salida seleccionada.

La pantalla volverá automáticamente a la pantalla anterior cuando finalice la transmisión.

Realice las configuraciones para las otras salidas, siguiendo los mismos procedimientos.

Si se seleccionan todas las salidas, se mostrará la próxima vez que la unidad entre en funcionamiento.

Navegación por las pantallas

- Para volver a la pantalla anterior Botón **[VOLVER]**

*Reducción de corriente

El modo [Reducción de corriente] mantiene el ángulo de veleta más horizontal que el ángulo de la Posición 1 de manera que el flujo de aire no se dirija hacia las personas. Esta función solo se puede establecer para una salida.

Esta función no se puede establecer para modelos con dos o tres salidas.

En el modo Reducción de corriente, el flujo de aire puede provocar la decoloración del techo.

Opciones de configuración de las funciones

Dirección horizontal del aire

Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Confort” en el menú Operación y presione el botón **ACEPTAR**.



2



Seleccione “Ángulo lama manual” con el botón **F1** o **F2** y presione el botón **ACEPTAR**.



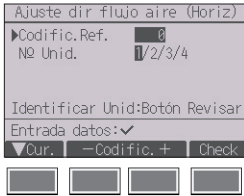
3



Seleccione “Horizontal” con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.



4



Mueva el cursor a “Codific.Ref.” o “Nº Unid.” con el botón **[F1]** para seleccionar dicha opción. Seleccione la dirección del refrigerante y el número de unidad para las unidades cuyas lamas deba fijar, con el botón **[F2]** o **[F3]**, y presione el botón **ACEPTAR**.

- Codificación: Dirección refrigerante
- Número de unidad: 1, 2, 3, 4

Presione el botón **[F4]** para confirmar la unidad.

La pantalla de la izquierda muestra un ejemplo de pantalla en las unidades Mr. SLIM. En las unidades CITY MULTI, se muestra “Direcc. M-NET” en lugar de “Codific.Ref.” y no se muestra “Nº Unid.”.

5



Seleccione las salidas que desee entre “1”, “2”, “3”, “4” o “1, 2, 3, 4 (todas las salidas)” con el botón **[F1]** o **[F2]**.

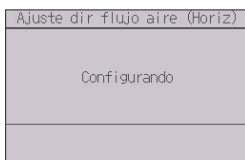
Seleccione la configuración de flujo de aire deseada de “Izquierda”, “Frontal izquierda”, “Frontal”, “Frontal derecha”, “Derecha” o “Sin configurar” con el botón **[F3]** o **[F4]**.

Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes.

Aparecerá una pantalla indicando que se está transmitiendo la información de configuración. La pantalla volverá automáticamente a la pantalla anterior cuando finalice la transmisión.

Realice las configuraciones para las otras salidas, siguiendo los mismos procedimientos.

* Consulte el Libro de instrucciones de la unidad interior para obtener más información sobre las dos direcciones de aire.



Navegación por las pantallas

- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**

Opciones de configuración de las funciones

Programador (Programador On/Off)

Main

P

Funcionamiento del botón

1

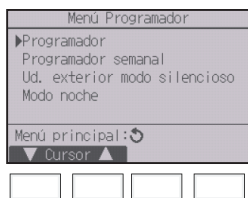


Seleccione “Programador” en el Menú principal (consulte la página 22) y presione el botón **ACEPTAR**.

El Programador On/Off no funcionará en los siguientes casos:

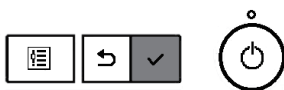
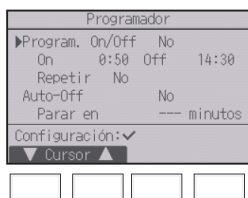
cuando el programador On/Off está deshabilitado, durante un error, durante una comprobación (en el menú de revisión), durante la ejecución de una prueba, durante el diagnóstico del controlador remoto, cuando el reloj no está configurado, durante la configuración de función, cuando el sistema está controlado de forma centralizada (la operación “On/Off” o la operación de programador desde el controlador remoto local están prohibidas).

2



Mueva el cursor a “Programador” y presione el botón **ACEPTAR**.

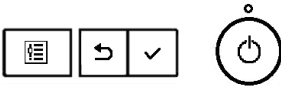
3



Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor a “Program. On/Off” y presione el botón **ACEPTAR**.

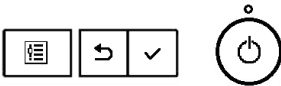
4



Aparecerá la pantalla para configurar el temporizador.

Seleccione el elemento que desee con el botón **F1** o **F2** entre “Program. On/Off”, “On”, “Off” o “Repetir”.

5

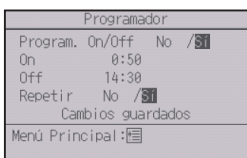


Cambie la configuración con el botón **F3** o **F4**.

- Program. On/Off: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- On: Hora de inicio de la operación (se puede ajustar en incrementos de 5 minutos)
 - * Mantenga presionado el botón para avanzar rápido por los números.
- Off: Hora de parada de la operación (se puede ajustar en incrementos de 5 minutos)
 - * Mantenga presionado el botón para avanzar rápido por los números.
- Repetir: No (una vez)/Sí (repetir)

Opciones de configuración de las funciones

6




Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes.


Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**



 aparecerá en la pantalla principal en el modo Completo cuando el programador On/Off esté activado.

 aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.

Funcionamiento del botón

1



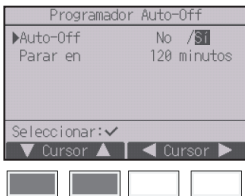
Ver la pantalla de configuración del Programador.
(Consulte la página 34.)

Seleccione "Auto-Off" y presione el botón **ACEPTAR**.

El Programador Auto-Off no funcionará en los siguientes casos:

cuando el programador Auto-Off está deshabilitado, durante un error, durante una comprobación (en el menú de revisión), durante la ejecución de una prueba, durante el diagnóstico del controlador remoto, durante la configuración de función, cuando el sistema está controlado de forma centralizada (la operación "On/Off" o la operación de programador desde el control local están prohibidas).

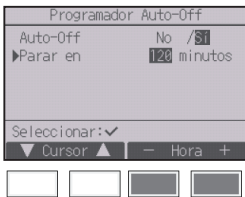
2



Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor a "Auto-Off" o "Parar en --- minutos" con el botón **F1** o **F2**.

3

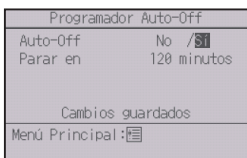
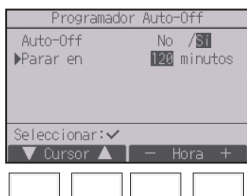


Cambie la configuración con el botón **F3** o **F4**.

- Auto-Off: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- Parar en --- minutos: Configuración del programador (el rango se puede establecer entre 30 y 240 en incrementos de 10 minutos).

Opciones de configuración de las funciones

4




Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes.


Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**

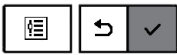
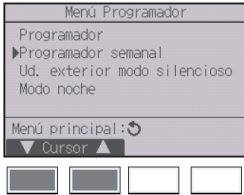


 aparecerá en la pantalla principal en el modo Completo cuando el programador Auto-Off esté activado.

 aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.

Funcionamiento del botón

1

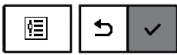
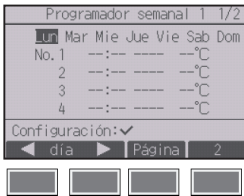


Seleccione “Programador semanal” en el menú Programador y presione el botón **ACEPTAR**.

El Programador semanal no funcionará en los siguientes casos:

cuando el Programador On/Off está activado, cuando el Programador semanal está deshabilitado, durante un error, durante una comprobación (en el menú de revisión), durante la ejecución de una prueba, durante el diagnóstico del controlador remoto, cuando el reloj no está configurado, durante la configuración de función y cuando el sistema está controlado a nivel central (la operación “On/Off”, el ajuste de temperatura o la operación de programador desde el controlador remoto local están prohibidos).

2



Aparecerán los ajustes actuales.

Presione el botón **F1** o **F2** para ver la configuración para cada día de la semana.

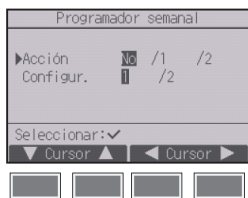
Presione el botón **F3** para ver los patrones 5 a 8.

Presione el botón **F4** para ver el estado de la configuración 2.

Presione el botón **ACEPTAR** para ir a la pantalla de configuración.

Opciones de configuración de las funciones

3



Aparecerá la pantalla de configuración del programador semanal.

En la opción “Acción”, seleccione “1” para habilitar la opción de programador 1, o seleccione “2” para activar la opción de programador 2 con el botón **F3** o **F4**. A continuación, presione el botón **ACEPTAR**.

Para comprobar el contenido de la configuración de la opción 1 o 2, mueva el cursor a “Configurando” con el botón **F1** o **F2** y seleccione “1” o “2” con el botón **F3** o **F4**.

4



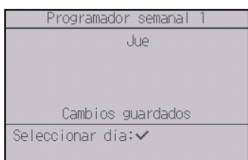
Aparecerá la pantalla del programador semanal y se mostrarán los ajustes actuales.

Se pueden configurar hasta ocho patrones de funcionamiento para cada día.

Mueva el cursor al día deseado de la semana con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **F3** para seleccionarlo. (Se pueden seleccionar varios días).

Presione el botón **ACEPTAR**.

5



Aparecerá una pantalla de configuración del patrón de funcionamiento.

Presione el botón **[F1]** para mover el cursor al número de patrón seleccionado.

Mueva el cursor hasta la hora, On/Off o hasta la temperatura con el botón **[F2]**.

Cambie la configuración con el botón **[F3]** o **[F4]**.

- Hora: configurable en incrementos de 5 minutos
 - * Mantenga presionado el botón para avanzar rápido por los números.
 - On/Off/Auto: Los ajustes seleccionables dependen del modelo de la unidad interior conectada. (Al ejecutar un patrón "Auto", el sistema operará en el modo "Auto" (punto de ajuste doble).)
 - Temperatura: El rango de temperaturas que se puede configurar varía en función de las unidades interiores conectadas. (Incrementos de 1°C)
- Cuando el modo "Auto" (punto de ajuste doble) es seleccionado, se pueden ajustar dos temperaturas preestablecidas. Si un patrón de operación con un ajuste simple de temperatura preestablecida es ejecutado durante el modo "Auto" (punto de ajuste doble), su ajuste será utilizado como el ajuste de temperatura de enfriamiento en el modo "Frío".

Presione el botón **[ACEPTAR]** para guardar los ajustes.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para regresar a la pantalla de selección del cambio de configuración/día de la semana Botón **[ACEPTAR]**
- Para volver al Menú principal Botón **[MENÚ]**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **[VOLVER]**



[2] aparecerá en la pantalla principal en modo Completo cuando exista la configuración del programador semanal para el día actual. El icono no aparecerá mientras el programador "On/Off" esté activado o el sistema sea controlado de forma centralizada (la operación "Programador" desde el controlador remoto local está prohibida).

Opciones de configuración de las funciones

Unidad exterior modo silencioso

Main

P

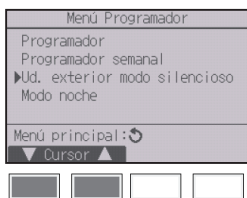
Descripción del funcionamiento

Utilizar para establecer los periodos de tiempo durante los cuales se le da prioridad al funcionamiento silencioso de las unidades exteriores sobre el control de la temperatura. Configure las horas de inicio y parada de la función de silencio de cada uno de los días de la semana.

Seleccione el nivel de silencio deseado entre "Medio" y "Silencioso".

Funcionamiento del botón

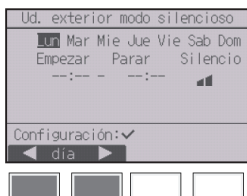
1



Seleccione "Ud. exterior modo silencioso" en el menú Programador y presione el botón **ACEPTAR**.

La función "Ud. exterior modo silencioso" solamente está disponible en los modelos que la admiten.

2

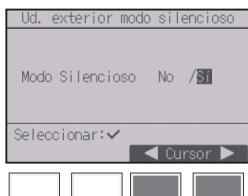


Aparecerán los ajustes actuales.

Presione el botón **F1** o **F2** para ver la configuración para cada día de la semana.

Presione el botón **ACEPTAR** para ir a la pantalla de configuración.

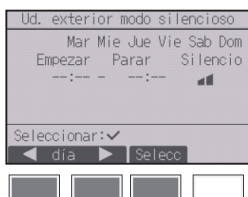
3



Aparecerá la pantalla para activar (Sí) y desactivar (No) el modo silencioso.

Para activar esta configuración, mueva el cursor a “Sí” con el botón **[F3]** o **[F4]** y presione el botón **ACEPTAR**.

4



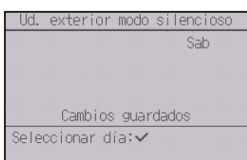
Aparecerá la pantalla de modo silencioso de la unidad exterior.

Para realizar o cambiar la configuración, mueva el cursor al día deseado de la semana con el botón **[F1]** o **[F2]**, y presione el botón **[F3]** para seleccionarlo. (Se pueden seleccionar varios días).

Presione el botón **ACEPTAR**.

Opciones de configuración de las funciones

5



Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor al elemento deseado de Hora de inicio, Hora de parada o Nivel de silencio con el botón **[F1]** o **[F2]**.

Cambie la configuración con el botón **[F3]** o **[F4]**.

- Hora de inicio/parada: configurable en incrementos de 5 minutos
- * Mantenga presionado el botón para avanzar rápido por los números.
- Nivel de silencio: Normal, Medio, Silencioso




Presione el botón **[ACEPTAR]** para guardar los ajustes. Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para regresar a la pantalla de selección del cambio de configuración/día de la semana Botón **[ACEPTAR]**
- Para volver al Menú principal Botón **[MENÚ]**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **[VOLVER]**



 aparecerá en la pantalla principal en el modo Completo en el modo silencioso de la unidad exterior.

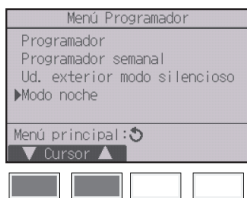
Descripción del funcionamiento

Este control inicia el funcionamiento de la calefacción cuando se detiene el grupo del objeto de control y la temperatura de la habitación cae por debajo del límite inferior de temperatura. Además, este control inicia el funcionamiento de la calefacción cuando se detiene el grupo del objeto de control y la temperatura de la habitación sube por encima del límite superior de temperatura. La función de modo noche no está disponible si la configuración del funcionamiento y la temperatura se realizan desde el controlador remoto.

Si el sensor de temperatura de succión del aire acondicionado mide la temperatura, no se podrá conseguir una medición precisa cuando el aire acondicionado no esté activo o cuando el aire no esté limpio. En este caso, cambie el sensor a un sensor remoto (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) o a un sensor de controlador remoto.

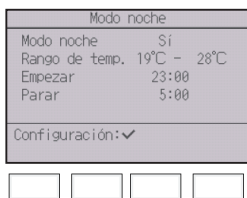
Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Modo noche” en el menú Programador y presione el botón **ACEPTAR**.

2

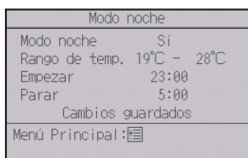


Aparecerán los ajustes actuales.

Presione el botón **ACEPTAR** para ir a la pantalla de configuración.

Opciones de configuración de las funciones

3



Mueva el cursor al elemento deseado con el botón **F1** o **F2** en Modo noche No (deshabilitar)/Sí (habilitar), rango de temperaturas, hora de inicio u hora de parada.

Cambie la configuración con el botón **F3** o **F4**.

- Rango de temp.: se puede configurar el límite inferior de temperatura (para el funcionamiento de la calefacción) y el límite superior de temperatura (para el funcionamiento de la refrigeración). La diferencia de temperatura entre los límites superior e inferior debe ser de 4°C (8°F) o más. El rango de temperatura que se puede configurar varía dependiendo del modelo de unidad interior.

* Incrementos de 1°C

- Hora de inicio/parada: configurable en incrementos de 5 minutos
- * Mantenga presionado el botón para avanzar rápido por los números.


Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes.


Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**



 aparecerá en la pantalla principal en el modo Completo cuando la función Modo noche esté activada.

 aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.

El Modo noche no funcionará en los siguientes casos:

cuando la unidad esté en funcionamiento, cuando a función Modo noche esté deshabilitada, durante un error, durante una comprobación (en el menú de revisión), durante la ejecución de una prueba, durante el diagnóstico del controlador remoto, cuando el reloj no está configurado, durante la configuración de función y cuando el sistema está controlado a nivel central (la operación "On/Off", el ajuste de temperatura o la operación de programador desde el controlador remoto local están prohibidos).

Opciones de configuración de las funciones

Restricción

Main

P

Configurar la restricción del rango de temperatura

Funcionamiento del botón

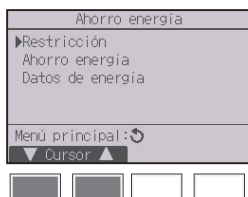
1



Seleccione “Ahorro energía” en el Menú principal (consulte la página 22) y presione el botón **ACEPTAR**.



2



Mueva el cursor a “Restricción” con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.



3



Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor a “Rango de temp.” con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.

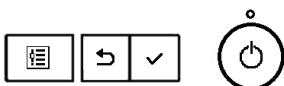


4



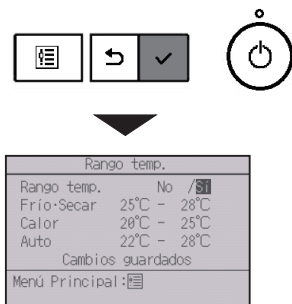
Aparecerá la pantalla para configurar el rango de temperatura.

Mueva el cursor al elemento deseado con el botón **F1** de “Rango temp.”, “Frio·Secar”, “Calor” o “Auto”.



Opciones de configuración de las funciones

5



Cambie la configuración con el botón **[F3]** o **[F4]**.

- Rango de temp.: No (no restringido) o Sí (restringido)
- Frío·Secar: Limite superior e inferior de temperatura (Incrementos de 1°C)
- Calor: Limite superior e inferior de temperatura (Incrementos de 1°C)
- Auto: Limite superior e inferior de temperatura (Incrementos de 1°C)

Rangos de configuración de la temperatura

Modo	Límite inferior	Límite superior
Frío·Secar *1 *3	19 ~ 30°C (67 ~ 87°F)	30 ~ 19°C (87 ~ 67°F)
Calor *2 *3	17 ~ 28°C (63 ~ 83°F)	28 ~ 17°C (83 ~ 63°F)
Auto *4	19 ~ 28°C (67 ~ 83°F)	28 ~ 19°C (83 ~ 67°F)

* El rango configurable dependerá de la unidad conectada.

*1 Los rangos de temperaturas para los modos Frío, Secar y Auto (punto de ajuste doble) pueden ajustarse.

*2 Los rangos de temperaturas para los modos Calor y Auto (punto de ajuste doble) pueden ajustarse.

*3 Los rangos de temperatura para los modos Calor, Frío y Secar deben cumplir las siguientes condiciones:

- Límite superior de enfriamiento - límite superior de calentamiento \geq diferencia de temperatura mínima (varía en función del modelo de unidad interior)
- Límite inferior de enfriamiento - límite inferior de calentamiento \geq diferencia de temperatura mínima (varía en función del modelo de la unidad interior)

*4 El rango de temperatura del modo Auto (punto de ajuste simple) puede ajustarse.


Presione el botón **[ACEPTAR]** para guardar los ajustes.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **[MENÚ]**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **[VOLVER]**



 aparecerá en la pantalla principal en el modo Completo cuando el rango de temperaturas esté restringido.

Función de bloqueo de operación

Para habilitar la función de bloqueo, configure el elemento "Op. Bloqueada" a "Sí".

Funcionamiento del botón

1



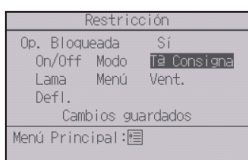
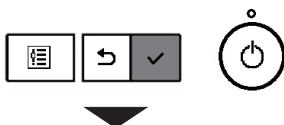
Ver la pantalla de configuración de Restricción.
(Consulte la página 48.)

Mueva el cursor a "Op. Bloqueada" y presione el botón **ACEPTAR**.



Opciones de configuración de las funciones

2



Aparecerá la pantalla para realizar la configuración de la función de bloqueo.

Mueva el cursor al elemento deseado con el botón **[F1]** o **[F2]** en “Op. Bloqueada”, “Ubicación”, “On/Off”, “Modo”, “Tª Consigna”, “Menú”, “Vent.”, “Defl.” o “Lama”.

Cambie la configuración con el botón **[F3]** o **[F4]**.

- Op. Bloqueada: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- Ubicación: “Indiv.” u “Hotel”
- On/Off: Funcionamiento de Encendido/Apagado
- Modo: Configuración del modo de funcionamiento
- Tª Consigna: Configuración temperatura preestablecida
- Lama: Configuración de la lama
- Menú: Configuración de menú
- Vent.: Configuración de la velocidad del ventilador
- Deflector: Configuración del deflector

“-” / “Bloqueado”

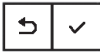
Si se selecciona “Hotel” para la opción “Ubicación”, las siguientes funciones se bloquearán automáticamente: Modo, Lama, Menú y Deflector.


Presione el botón **[ACEPTAR]** para guardar los ajustes.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **[MENÚ]**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **[VOLVER]**



 aparecerá en la pantalla principal en el modo Completo cuando la función de bloqueo de funcionamiento esté activada.

Se suprimirá la guía de funcionamiento correspondiente a la función bloqueada.

Para mostrar el menú principal cuando la configuración de menú está bloqueada, mantenga presionado el botón **MENÚ** durante diez segundos como mínimo. Introduzca la contraseña del administrador en la pantalla de introducción de la contraseña.

Opciones de configuración de las funciones

Ahorro energía

Main

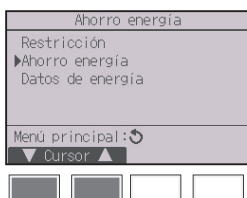
P

Retorno automático a la temperatura preestablecida

Después de que se active la función de Auto recuperación, cuando se realiza el cambio de modo de funcionamiento o la operación ON/OFF (encendido/apagado) con este controlador remoto, la temperatura establecida vuelve automáticamente a la temperatura solicitada independientemente del tiempo establecido.

Funcionamiento del botón

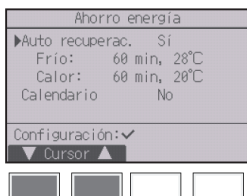
1



Seleccione “Ahorro energía” en el menú Ahorro energía y presione el botón **ACEPTAR**.



2

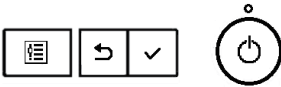


Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor a “Auto recuperac.” con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.



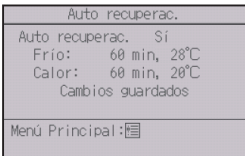
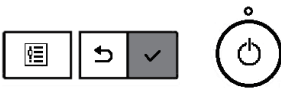
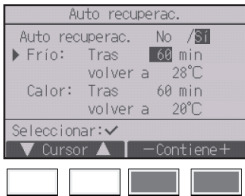
3



Aparecerá la pantalla para configurar el retorno automático a la temperatura preestablecida.

Mueva el cursor al elemento deseado con el botón **F1** o **F2** en “Auto recuperac.”, “Frío” o “Calor”.

4



Cambie la configuración con el botón **F3** o **F4**.

- Auto recuperac.: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- Frío: el rango de valores del programador es de 30 a 120 minutos en incrementos de 10 minutos. El rango de configuración de temperatura es de 19 a 30°C (de 67 a 87°F) (en incrementos de 1°C).
- Calor: el rango de valores del programador es de 30 a 120 minutos en incrementos de 10 minutos. El rango de configuración de temperatura es de 17 a 28°C (de 63 a 83°F) (en incrementos de 1°C).

Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes. “Frío” incluye los modos “Secar” y “Auto Frío”, y “Calor” incluye el modo de “Auto Calor”. Aparecerá la pantalla para configurar el elemento seleccionado.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **MENU**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**

Los ajustes de programador o temperatura preestablecida no serán efectivos cuando el rango de temperaturas esté restringido y cuando el sistema esté controlado de forma centralizada (cuando el ajuste del rango de temperaturas desde el control local esté prohibido). Cuando el sistema es controlado de forma centralizada (cuando la operación “Programador” desde el controlador remoto local esté prohibida), únicamente el ajuste del “Programador” será inefectivo.

Opciones de configuración de las funciones

Ahorro energía

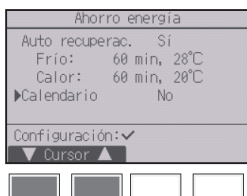
Main

P

Configuración de la programación del funcionamiento de ahorro energía

Funcionamiento del botón

1



Ver la pantalla “Ahorro energía”. (Consulte la página 54.)

Mueva el cursor a “Calendario” y presione el botón **ACEPTAR**.



2



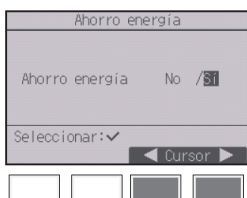
Aparecerá la pantalla para configurar la programación.

Presione el botón **F1** o **F2** para ver la configuración para cada día de la semana.

Presione el botón **ACEPTAR** para ir a la pantalla de configuración.



3



Aparecerá la pantalla para activar (Sí) y desactivar (No) la programación del modo ahorro energía.

Seleccione “No” o “Si” con el botón **F3** o **F4**.

Presione el botón **ACEPTAR** para ir a la pantalla de selección de cambio de configuración/día de la semana.



4



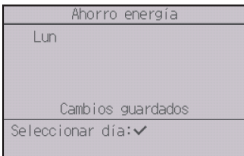
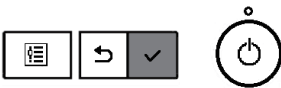
Aparecerá la pantalla de selección de cambio de configuración/día de la semana.

Se pueden configurar hasta cuatro patrones de funcionamiento para cada día.

Mueva el cursor al día deseado de la semana con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **F3** para seleccionarlo. (Se pueden seleccionar varios días).

Presione el botón **ACEPTAR** para ir a la pantalla de configuración del patrón.

5



Aparecerá una pantalla de configuración del patrón. Presione el botón **F1** para mover el cursor al número de patrón seleccionado.

Mueva el cursor al elemento deseado con el botón **F2** tiempo de inicio, tiempo de parada e índice de ahorro energía (en este orden desde la izquierda).

Cambie la configuración con el botón **F3** o **F4**.

- Hora de inicio/parada: configurable en incrementos de 5 minutos
 - * Mantenga presionado el botón para avanzar rápido por los números.
- Índice de ahorro energía: El rango de valores de configuración es de 0% y 50 a 90% en incrementos del 10%.


Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Cuanto más bajo sea el valor, mayor será el efecto de ahorro energético.

Opciones de configuración de las funciones



 aparecerá en la pantalla principal en modo Completo cuando la unidad esté funcionando en modo ahorro energía.

Navegación por las pantallas

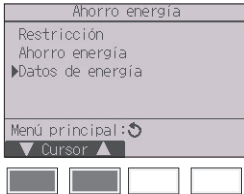
- Para regresar a la pantalla de selección del cambio de configuración/día de la semana Botón **ACEPTAR**
- Para volver al Menú principal Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**

Visualización de datos de energía (para tiempo unitario, mes y día)

Se muestra el consumo de energía por tiempo unitario (durante un mes) o por mes/día (durante 14 meses).

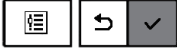
Funcionamiento del botón

1

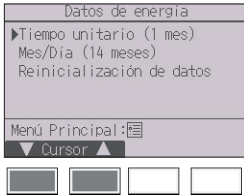


Ver la pantalla “Ahorro energía”. (Consulte la página 54.)

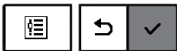
Mueva el cursor a “Datos de energía” y presione el botón **ACEPTAR**.



2



Seleccione “Tiempo unitario” o “Mes/Día” con el botón **F1** o **F2** y presione el botón **ACEPTAR**.

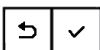


Opciones de configuración de las funciones

Datos de energía			
2021-	1-	1234.5kWh	1/6
0:30	123.4kWh	2:30	123.4kWh
1:00	123.4kWh	3:00	123.4kWh
1:30	123.4kWh	3:30	123.4kWh
2:00	123.4kWh	4:00	123.4kWh

Atrás: ↶

- Fecha + ▼ Página ▲



[Datos de tiempo unitario]

Muestra el consumo de energía para el último período de 31 días, incluido hoy. (Se muestra en seis páginas de pantalla.)

- Para seleccionar una fecha: Botón **F1** o **F2**
- Para alternar entre páginas: Botón **F3** o **F4**
- * "-" aparecerá cuando los datos de consumo de energía no se recopilen adecuadamente.
- * Si se ha apagado la alimentación cuando se recopilan datos, los datos no se recopilarán, pero los datos no recopilados se incluirán en los datos recopilados más adelante.

Navegación por las pantallas

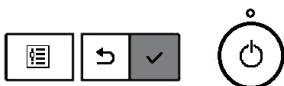
- Para volver al Menú principal Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**

Datos de energía			
▶2021-1	123456.7kWh	1/3	
2020-12	123456.7kWh		
2020-11	123456.7kWh		
2020-10	123456.7kWh		
2020-9	123456.7kWh		

Ver datos diarios: ✓

▼ Cursor ▲

■ ■ ■ ■



Datos de energía			
2021-1	123456.7kWh	1/4	
31	1234.5kWh	27	1234.5kWh
30	1234.5kWh	26	1234.5kWh
29	1234.5kWh	25	1234.5kWh
28	1234.5kWh	24	1234.5kWh

Atrás: ↶

▼ Página ▲

[Datos mensuales/Datos diarios]

Muestra el consumo de energía del último período de 14 meses, incluido el mes actual.

Seleccione el mes con el botón **[F1]** o **[F2]** en la pantalla de visualización de datos mensuales (que se muestra en tres páginas de pantalla) y presione el botón **[ACEPTAR]** para pasar a la pantalla de visualización de datos diarios (que se muestra en cuatro páginas de pantalla) del mes correspondiente. Presione el botón **[VOLVER]** en la pantalla de visualización de datos diarios para volver a la pantalla de visualización de datos mensuales para el mes correspondiente.

* Los datos mensuales no se mostrarán cuando la alimentación se haya apagado durante el mes correspondiente.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **[MENU]**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **[VOLVER]**

- El consumo de energía se estima en función del estado operativo y puede diferir de la cantidad real.
- El consumo de energía de piezas opcionales como un colector de polvo eléctrico no está incluido.
- Cuando múltiples aires acondicionados (múltiples sistemas de refrigeración) son controlados por un solo controlador remoto, se mostrará la suma de los consumos de energía de todos los aparatos de aire acondicionado conectados.

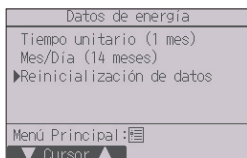
Opciones de configuración de las funciones

Reinicialización de datos de energía

Los datos de consumo de energía (por tiempo unitario, mes y día) se inicializan.

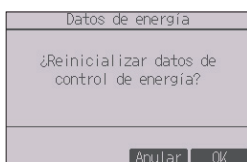
Funcionamiento del botón

1



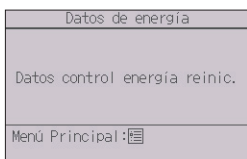
Seleccione "Reinicialización de datos" en el menú Datos de energía y presione el botón **ACEPTAR**.

2



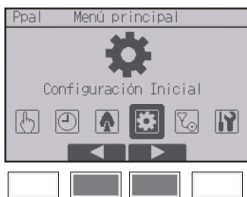
Introduzca la contraseña del administrador en la pantalla de introducción de la contraseña, y pulse el botón **ACEPTAR**.

Presione el botón **F4** para reinicializar los datos de energía.



Funcionamiento del botón

1



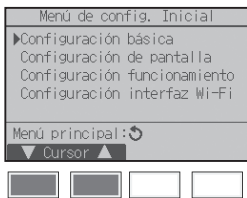
Seleccione “Configuración Inicial” en el Menú principal (consulte la página 22) y presione el botón **ACEPTAR**.

Es necesario configurar el reloj antes de realizar las siguientes configuraciones.

- Programador On/Off
- Programador semanal
- Unidad exterior modo silencioso
- Ahorro energía
- Modo noche

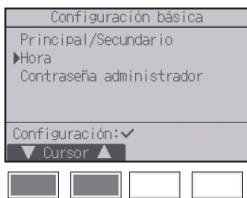
Si un sistema determinado no tiene controladores de sistema, la hora no se corregirá automáticamente. En tal caso, corrija la hora periódicamente.

2



Mueva el cursor a “Configuración básica” con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.

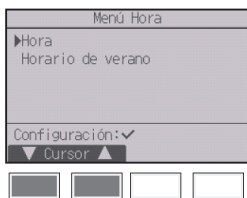
3



Seleccione “Hora” con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.

Opciones de configuración de las funciones

4



Mueva el cursor a “Hora” con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.



5



Mueva el cursor al elemento deseado con los botones **F1** o **F2** para año, mes, fecha, hora o minuto.

Aumente o disminuya el valor para el elemento seleccionado con el botón **F3** o **F4** y presione el botón **ACEPTAR**.

Aparecerá una ventana de confirmación.



Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **MENU**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**

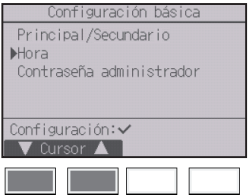
Descripción del funcionamiento

Es posible ajustar la hora de inicio/fin del horario de verano. La función de horario de verano se activará en función de la configuración.

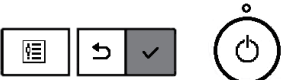
- Si un determinado sistema tiene un controlador de sistema, desactive este ajuste para conservar la hora correcta.
- Al principio y al final del horario de verano, el programador puede ponerse en acción dos veces o ninguna.
- Esta función no funcionará si no se ha ajustado la hora.

Funcionamiento del botón

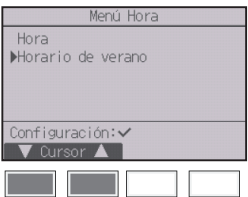
1




Seleccione "Hora" en el menú de configuración básica y presione el botón **ACEPTAR**.



2



Mueva el cursor a "Horario de verano" con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.

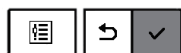


Opciones de configuración de las funciones

3

Horario de verano 1/2	
Hor. verano	No/SI
	Dia/Sem./ Mes
Fecha(inic.)	Dom/ 5.ª/ Mar
Hora inicio	AM 1:00
Ir a	AM 2:00
Seleccionar: ✓	
▼ Cursor ▶	

Horario de verano 2/2	
	Dia/Sem./ Mes
Fecha(fin)	Dom/ 5.ª/ Oct
Hora fin	AM 2:00
Volver a	AM 1:00
Seleccionar: ✓	
▼ Cursor ▶ - +	



Mueva el cursor a los siguientes elementos con el botón **[F1]** para configurarlos.

- **Hor. verano**
Seleccione “No” (desactivar) o “SI” (activar) con el botón **[F2]**. El ajuste predeterminado es “No”.
 - **Fecha(inic.)*1**
Configure el día de la semana, el número de semana y el mes con el botón **[F3]** o **[F4]**. El ajuste predeterminado es “Dom/5.ª/Mar”.
 - **Hora inicio**
Ajuste la hora de inicio del horario de verano con el botón **[F3]** o **[F4]**.
 - **Ir a**
Ajuste la hora a la que se tiene que adelantar el reloj a la hora de inicio de arriba con el botón **[F3]** o **[F4]**.
 - **Fecha(fin)*1 (segunda página)**
Configure el día de la semana, el número de semana y el mes con el botón **[F3]** o **[F4]**. El ajuste predeterminado es “Dom/5.ª/Oct”.
 - **Hora fin (segunda página)**
Ajuste la hora de fin del horario de verano con el botón **[F3]** o **[F4]**.
 - **Volver a (segunda página)**
Ajuste la hora a la que se tiene que retrasar el reloj a la hora de fin de arriba con el botón **[F3]** o **[F4]**.
- *1 Si se selecciona “5.ª” como número de semana y la 5.ª semana no existe en el mes seleccionado del año, se considerará que el ajuste es “4.ª”.

Horario de verano 1/2	
Hor. verano	No/SI
	Dia/Sem./ Mes
Fecha(inic.)	Dom/ 5.ª/ Mar
Cambios guardados	
Menú Principal:	[F1]

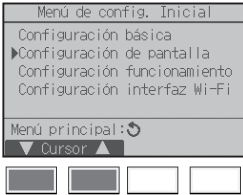
Presione el botón **[ACEPTAR]** para guardar los ajustes. Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **[MENÚ]**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **[VOLVER]**

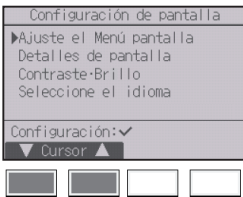
Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Configuración de pantalla” en el menú de configuración inicial y presione el botón **ACEPTAR**.

2



Mueva el cursor a “Ajuste el Menú pantalla” con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.

3



Seleccione “Completo” o “Básico” (consulte la página 8) con el botón **F3** o **F4**, y presione el botón **ACEPTAR**.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**

Opciones de configuración de las funciones

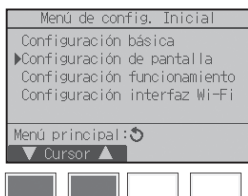
Configuración de inversión de blanco y negro

Main

P

Funcionamiento del botón

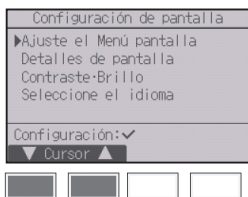
1



Seleccione “Configuración de pantalla” en el menú de configuración inicial y presione el botón **ACEPTAR**.



2



Mueva el cursor a “Ajuste el Menú pantalla” con el botón **F1** o **F2** , y presione el botón **ACEPTAR**.



3



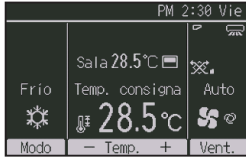
Seleccione “Inversion N/B” con el botón **F1** o **F2**, y seleccione el modo de visualización “Si” o “No” con el botón **F3** o **F4**, y presione el botón **ACEPTAR**. (De forma predeterminada, se visualiza “No”.)



Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**

4



Quando se selecciona “Sí”, la explicación del icono del elemento de configuración aparecerá como se muestra a la izquierda.

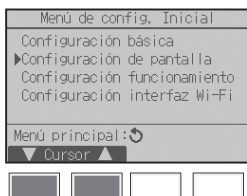
Opciones de configuración de las funciones

Contraste•Brillo



Funcionamiento del botón

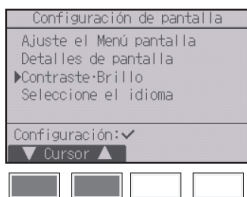
1



Seleccione “Configuración de pantalla” en el menú de configuración inicial y presione el botón **ACEPTAR**.



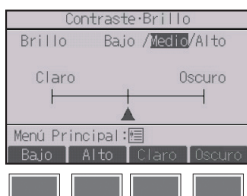
2



Mueva el cursor a “Contraste•Brillo” con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.



3



Ajuste el brillo con el botón **F1** o **F2**.
Ajuste el contraste con los botones **F3** y **F4**, y presione el botón **MENÚ** o **VOLVER**.



Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**

Seleccione el idioma

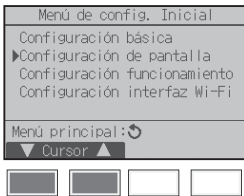


Descripción del funcionamiento

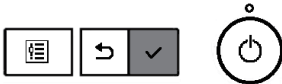
Se puede establecer el idioma deseado. Las opciones de idioma son inglés, francés, alemán, español, italiano, portugués, sueco, ruso, griego, turco, holandés, checo, húngaro y polaco.

Funcionamiento del botón

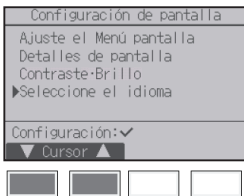
1



Seleccione “Configuración de pantalla” en el menú de configuración inicial y presione el botón **ACEPTAR**.



2

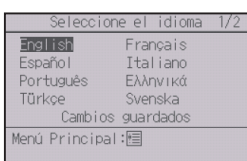
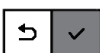
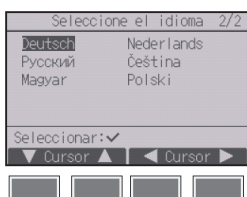


Mueva el cursor a “Seleccione el idioma” con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.



Opciones de configuración de las funciones

3



Mueva el cursor al idioma que desee con los botones **F1** a **F4**, y presione el botón **ACEPTAR** para guardar la configuración.

Cuando se conecta la alimentación por primera vez, se muestra la pantalla de seleccione el idioma. Seleccione el idioma deseado. El sistema no arrancará si no se selecciona ningún idioma.

Aparecerá una pantalla indicando que se ha guardado la configuración.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**

Inicializar controlador remoto



Descripción del funcionamiento

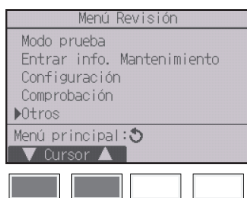
El controlador remoto puede inicializarse al estado de envío de fábrica. Debe tenerse en cuenta que se inicializarán los siguientes datos.

El controlador remoto se iniciará automáticamente una vez inicializado.

Configuración del programador, configuración del programador semanal, configuración del modo silencioso de la unidad exterior, configuración del ahorro energía, configuración de la opción de ahorro energía, configuración Ajuste Principal/Supervisor, configuración de la hora, configuración del horario de verano, configuración de la pantalla principal, configuración de contraste•brillo, configuración de los detalles de pantalla, configuración del modo automático, configuración del nombre del modelo, configuración del número de serie, configuración del información de contacto, información de error, contraseña de administrador, contraseña de mantenimiento

Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Otros” en el menú de revisión y presione el botón **ACEPTAR**.



2

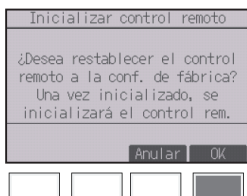


Mueva el cursor a “Inicializar control remoto” con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.

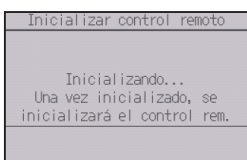
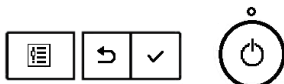


Opciones de configuración de las funciones

3



Seleccione "OK" con el botón **[F4]**.



El controlador remoto se iniciará automáticamente una vez inicializado.

Descripción del funcionamiento

Puede comprobarse la información del controlador remoto en uso.

Funcionamiento del botón

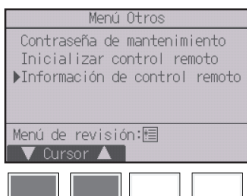
1



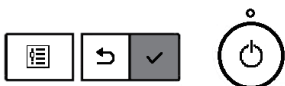
Seleccione “Otros” en el menú de revisión y presione el botón **ACEPTAR**.



2



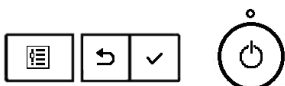
Mueva el cursor a “Información de control remoto” con el botón **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.



3



Puede comprobarse el nombre de modelo, la versión del software y el número de serie del controlador remoto en uso.



Resolución de problemas

Información sobre fugas de refrigerante

Cuando se detecta una fuga de refrigerante R32, aparecen los códigos de error (1521, 1522) y el LED de ENCENDIDO/APAGADO parpadea. También sonará una alarma cuando se detecte un error 1521. Compruebe todas las unidades del sistema de refrigeración, abra la ventana para ventilar la habitación si suena una alarma y póngase inmediatamente en contacto con su oficina de ventas. Detener el controlador remoto supervisor no detendrá la alarma del controlador remoto principal, y viceversa.

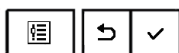
Controlador remoto Principal

En caso de que se produzca una fuga de refrigerante, se adoptarán las siguientes medidas.

- El código de error 1521 aparecerá en el controlador remoto conectado a la unidad interior con fuga de refrigerante. El LED de ENCENDIDO/APAGADO parpadeará y sonará una alarma.
- El código de error 1522 aparecerá en el controlador remoto conectado a la unidad interior sin fuga de refrigerante. El LED de ENCENDIDO/APAGADO parpadeará, pero no sonará ninguna alarma.

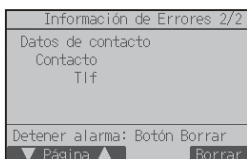
Funcionamiento del botón

1



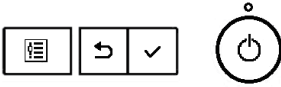
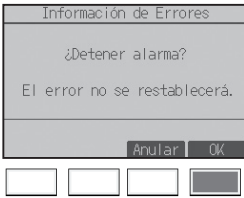
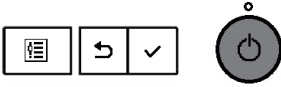
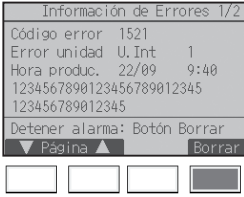
Se mostrará el código de error, la unidad de error, la dirección de refrigerante, el nombre de modelo de la unidad, la fecha y hora del error y el número de serie. El nombre de modelo y el número de serie solamente aparecerán si se ha registrado la información.

Presione el botón **F1** o **F2** para ir a la página siguiente.



La información de contacto (número de teléfono del distribuidor) aparecerá solamente si se ha registrado la información.

2



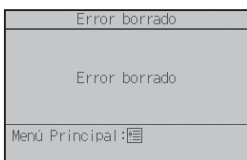
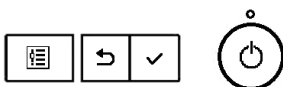
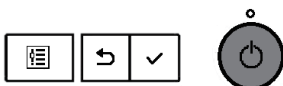
Presione el botón **F4** o el botón **ENCENDIDO/APAGADO** para detener la alarma que está sonando.

Seleccione “OK” con el botón **F4**.

Si se detiene la alarma, aparecerá la ventana normal de información sobre errores.

Resolución de problemas

3



Presione el botón **F4** o el botón **ENCENDIDO/APAGADO** para restaurar el error.

No se pueden restaurar los errores con la operación de ENCENDIDO/APAGADO prohibida.

Seleccione "OK" con el botón **F4**.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **MENU**

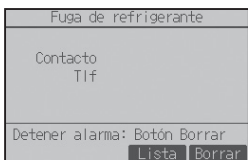
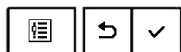
Controlador remoto Supervisor

Si se produce una fuga de refrigerante en el sistema al que está conectado el controlador remoto, aparecerá el código de error 1521, sonará una alarma y el LED de ENCENDIDO/APAGADO parpadeará.

* Si se producen varias fugas de refrigerante en un sistema de refrigeración, aparecerá la dirección de la primera unidad con fuga de refrigerante. Dependiendo del orden de aparición, pueden aparecer las direcciones de hasta dos unidades.

Funcionamiento del botón

1



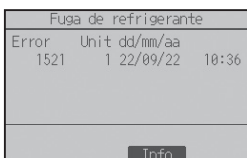
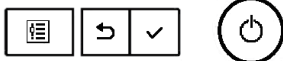
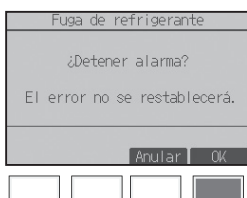
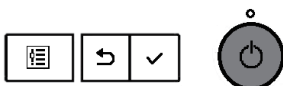
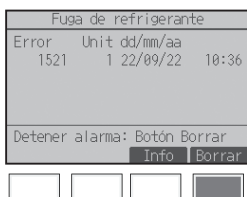
Código de error, unidad de error, dirección de refrigerante, fecha y hora del error.

Presione el botón **F3** para alternar entre Información de Errores y Datos de contacto.

La información de contacto (número de teléfono del distribuidor) aparecerá solamente si se ha registrado la información.

Resolución de problemas

2



Presione el botón **F4** o el botón **ENCENDIDO/APAGADO** para detener la alarma que está sonando.

Seleccione "OK" con el botón **F4**.

Al detener la alarma, se volverá a la ventana de fuga de refrigerante.

Información de errores

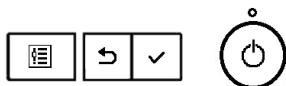
Si se produce un error, aparecerá la pantalla siguiente y el LED de ENCENDIDO/APAGADO parpadeará. Revise el estado del error, detenga la operación y consulte a su distribuidor.

Funcionamiento del botón

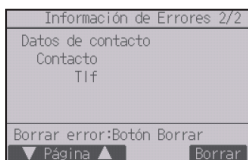
1



Se mostrará el código de error, la unidad de error, la dirección de refrigerante, el nombre de modelo de la unidad, la fecha y hora del error y el número de serie. El nombre de modelo y el número de serie solamente aparecerán si se ha registrado la información.



Presione el botón **F1** o **F2** para ir a la página siguiente.

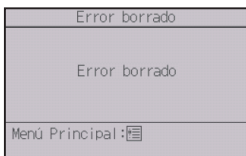
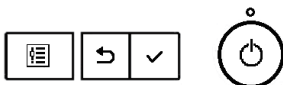
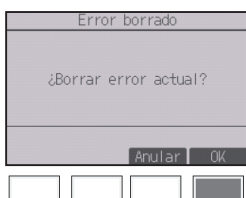
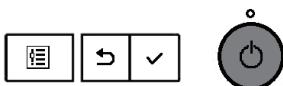


La información de contacto (número de teléfono del distribuidor) aparecerá solamente si se ha registrado la información.

Nota: En el controlador remoto supervisor solo aparecerán los códigos de error relacionados con la fuga de refrigerante R32 (consulte la sección Información sobre fugas de refrigerante) y el propio controlador remoto.

Resolución de problemas

2



Presione el botón **[F4]** o el botón **ENCENDIDO/APAGADO** para restaurar el error.

No se pueden restaurar los errores con la operación de ENCENDIDO/APAGADO prohibida.

Seleccione "OK" con el botón **[F4]**.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **MENÚ**

Comprobar la información del error



Si no hay errores, se puede consultar la página 2/2 de información del error (consulte la página 81) desde el menú de operaciones.

Seleccione menú “Mantenimiento” en el menú principal y presione el botón **ACEPTAR**.



Para visualizar la pantalla de información de errores, seleccione “Información de Errores” en el menú de mantenimiento.

Los errores no se pueden restablecer.

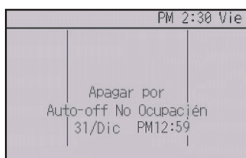


Resolución de problemas

Auto-OFF no ocupación

La pantalla siguiente aparecerá para el modo de panel 3D i-See sensor cuando la unidad se pare debido a la función Auto-OFF no ocupación de la opción de ahorro energía.


Consulte el libro de instrucciones de la unidad para interiores para la configuración del 3D i-See sensor.



Mantenimiento

Información de filtros



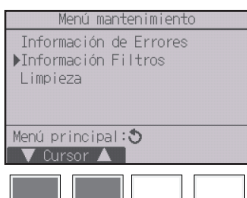
 aparecerá en la pantalla principal en el modo Completo cuando sea necesario limpiar los filtros.

Limpie, lave o cambie los filtros cuando aparezca esta señal.

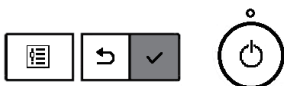
Consulte el Manual de instalación de la unidad interior para obtener más detalles.

Funcionamiento del botón

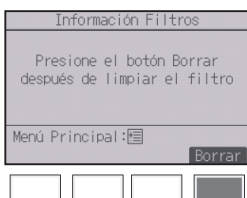
1



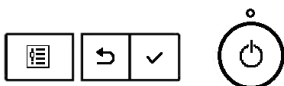
Seleccione "Información Filtros" en el menú de mantenimiento y presione el botón **ACEPTAR**.



2

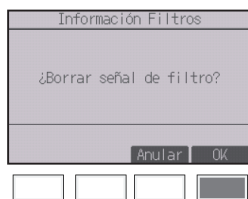


Presione el botón **F4** para restaurar la señal de filtro. Consulte el libro de Instrucciones de la unidad interior para ver cómo se limpia el filtro.

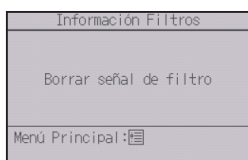
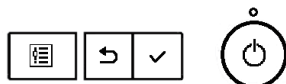


Mantenimiento

3



Seleccione "OK" con el botón **[F4]**.




Aparecerá una ventana de confirmación.


Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **[MENU]**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **[VOLVER]**




Cuando se muestra  en la pantalla principal en el modo Completo, el sistema está controlado a nivel central y no se puede restaurar la señal del filtro.

Si hay dos o más unidades interiores conectadas, el momento de cambiar el filtro para cada unidad puede ser diferente, dependiendo del tipo de filtro.

Aparecerá el icono  cuando haya que limpiar el filtro en la unidad principal.

Cuando se restaura la señal del filtro, se restaurará el tiempo de funcionamiento acumulativo de todas las unidades.

El icono  está programado para aparecer tras un determinado periodo de funcionamiento, partiendo de la base que las unidades interiores están ubicadas en un espacio con calidad de aire normal. Dependiendo de la calidad del aire, puede que haya que cambiar el filtro con más frecuencia.

El tiempo acumulativo en el cual hay que cambiar el filtro depende del modelo.

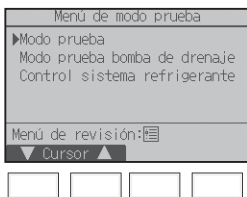
Control del sistema de refrigeración

Descripción del funcionamiento

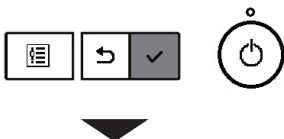
Sirve para controlar el sonido de alarma y el parpadeo del LED de ENCENDIDO/APAGADO. Se mostrará el estado de la válvula de cierre de las unidades interiores y de la conexión del sensor de fugas de refrigerante.

Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Control sistema refrigerante” en el Menú de modo prueba y pulse el botón **ACEPTAR**.

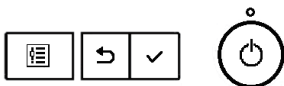


2



Presione el botón **F4** para hacer sonar la alarma.
Presione el botón **F3** para detener la alarma..

Se mostrará el estado de la válvula de cierre de las unidades interiores y de la conexión del sensor de fugas de refrigerante.



Inspeccione anualmente el controlador remoto para asegurarse de que la alarma y el LED de ENCENDIDO/APAGADO funcionen correctamente. Consulte a su oficina de ventas si detecta algún problema con el controlador remoto (por ejemplo, no suena la alarma, el sonido de la alarma es demasiado débil o el LED de ENCENDIDO/APAGADO no parpadea).

Especificaciones

Especificaciones del controlador

	Especificaciones
Tamaño del producto	120(An.) × 120(Al.) × 14,5(P) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [pulgadas])
Peso neto	0,19 kg (27/64 libras)
Voltaje de alimentación	12 VCC (proporcionada desde las unidades interiores)
Consumo de corriente	0,3 W *0,45 W cuando suena el zumbador.
Sirena	65 dB (1 m)
Entorno operativo	Temperatura 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Humedad 25 ~ 90%RH (sin condensación)
Material	Cuerpo principal: PC + ABS
Condiciones de instalación	Solo para interiores

Lista de funciones (a partir del 1 de junio de 2023)

○ : Soportado × : No soportado

	Función	CITY MULTI	Mr. SLIM	Requiere contraseña
Potencia	ENCENDIDO/APAGADO	○	○	-
Configuración	Modo de funcionamiento	○	○	-
	Modo "Auto" (punto de ajuste doble)	○	○	-
	Temperatura preestablecida	○	○	-
	Velocidad del ventilador	○	○	-
Menú de operaciones	Lama•3D i-See•Ventilación (Lossnay)	○	○	-
	Super	×	○	-
	Ángulo lama manual	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Menú de programador	Programador (Programador On/Off)	○	○	administrador
	Programador (Programador Auto-Off)	○	○	administrador
	Programador semanal	○	○	administrador
	Unidad exterior modo silencioso	○	○	administrador
	Modo noche	○	○	administrador
Menú de ahorro energía	Restricción del rango de temperatura	○	○	administrador
	Función de bloqueo de operación	○	○	administrador
	Auto recuperación	○	○	administrador
	Calendario	×	○	administrador
Datos de energía	Datos de energía (tiempo unitario, mes/día)	×	○	-
	Reinicialización de datos	×	○	administrador
Menú de configuración inicial	Principal/Supervisor	○	○	administrador
	Hora	○	○	administrador
	Configuración del formato de configuración hora	○	○	administrador
	Horario de verano	○	○	administrador
	Pantalla principal	○	○	administrador
	Configuración de inversión de blanco y negro	○	○	administrador
	Contraste•Brillo	○	○	administrador
	Seleccione el idioma	○	○	administrador
	Contraseña (administrador)	○	○	administrador
	Configuración de la interfaz Wi-Fi	×	○	administrador
Menú de revisión	Inicializar controlador remoto	○	○	mantenimiento
	Información de controlador remoto	○	○	mantenimiento
	Modo prueba	○	○	mantenimiento
	Recopile nombres de modelos y números de serie	×	○	mantenimiento
	Introducir información del modelo	○	○	mantenimiento
	Introducir teléfono de contacto	○	○	mantenimiento
	Configuración las funciones	○	○	mantenimiento
	Lossnay	○	×	mantenimiento
	Rotación	×	○	mantenimiento
	Mantenimiento adecuado	×	○	mantenimiento
Contraseña (mantenimiento)	○	○	mantenimiento	
Menú de mantenimiento	Panel autodescendente	○	○	-
	Información de errores	○	○	-
	Información de filtros	○	○	-

* Las funciones soportadas varían dependiendo del modelo de la unidad.

Especificaciones

Listado de funciones que pueden o no ser utilizadas en combinación

	Super	Programador On/Off	Programador Auto-Off	Programador semanal	Unidad exterior modo silencioso	Rango de temperatura	Operación bloqueada	Auto recuperación	Programación de ahorro energía	Modo noche
Super		○	○	○	△ 1	○	△ 2	○	△ 1	○
Programador On/Off	○		○	× 1	○	○	○	○	○	△ 3
Programador Auto-Off	○	○		○	○	○	○	○	○	△ 4
Programador semanal	○	× 1	○		○	○	○	○	○	△ 5
Unidad exterior modo silencioso	△ 1	○	○	○		○	○	○	○	○
Rango de temperatura	○	○	○	○	○		○	× 2	○	△ 6
Operación bloqueada	△ 2	○	○	○	○	○		○	○	○
Auto recuperación	○	○	○	○	○	× 2	○		○	△ 7
Programación de ahorro energía	△ 1	○	○	○	○	○	○	○		○
Modo noche	○	△ 3	△ 4	△ 5	○	△ 6	○	△ 7	○	

○: Se pueden utilizar en combinación ×: No se pueden utilizar en combinación △: Restringido

△ 1: Esta función se habilita tras haber finalizado el funcionamiento a alta potencia porque el funcionamiento a alta potencia tiene mayor prioridad.

△ 2: Esta función no se puede operar con alguna operación bloqueada.

△ 3: La función de modo noche no se puede utilizar cuando la unidad es manejada por el Programador On/Off.

△ 4: La función de Programador Auto-Off no se puede utilizar en el modo noche.

△ 5: La función de modo noche no se puede utilizar cuando la unidad es manejada por la configuración del Programador semanal.

△ 6: La función de configuración de rango de temperatura no se puede utilizar en el modo noche.

△ 7: La función de Auto recuperación no se puede utilizar en el modo noche.

× 1: La configuración del Programador semanal no es efectiva porque el Programador On/Off tiene mayor prioridad.

× 2: Tampoco se puede utilizar la función de Auto recuperación porque la configuración de rango de temperatura tiene más prioridad.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:

- Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan